

Andermatt Biogarten

SICHERHEITSDATENBLATT
FICHE DES DONNÉES DE SÉCURITÉ
SCHEDA DI SICUREZZA
MATERIAL SAFETY DATA SHEET

EG 1907/2006 REACh
EG 1272/2008 CLP
EG 2020/878 SDB
SR 813.11 ChemV

V 8.0
20.05.2025

Delfin®

1	ABSCHNITT 1 BEZEICHNUNG DES GEMISCHES UND DES UNTERNEHMENS	SECTION 1 IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE ET DE LA SOCIÉTÉ	SEZIONE 1 INDICAZIONE DEL PREPARATO E DELLA SOCIETA	SECTION 1 IDENTIFICATION OF THE MIXTURE AND OF THE COMPANY
1.1	Produktidentifikator	Identificateur de produit	Identificatore del prodotto	Product Identifier
	Delfin® Delfin® gegen Buchsbaumzünsler ist ein hochwirksames biologisches Insektizid zur Bekämpfung der Raupen des invasiven Buchsbaumzünslers.	**Delfin®** Delfin® contre la pyrale du buis est un insecticide biologique très efficace pour lutter contre les chenilles de ce ravageur invasif.	**Delfin®** Delfin® contro la piralide del bosso è un insetticida biologico altamente efficace per il controllo delle larve di questo parassita invasivo.	**Delfin®** Delfin® against box tree moth is a highly effective biological insecticide for controlling the caterpillars of this invasive pest.
	Artikel-Nummer:	Numéros d'article:	Codice articolo:	Item number:
	---	---	---	---
	Registrierungsnummer für Pflanzenschutzmittel:	Numéro d'enregistrement des produits phytosanitaires	Numero di registrazione per i prodotti fitosanitari	Registration number for pesticides
CH	**W-6552**	**W-6552**	**W-6552**	**W-6552**

1.2	Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird	Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées	Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati.	Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against
	Für private Anwender.	**Pour les utilisateurs privés.**	**Per utenti privati.**	**For private users.**
PA18-99	**Insektizide, Akarizide und Produkte gegen andere Arthropoden**	**Insecticides, acaricides et produits contre les autres arthropodes**	**Insetticidi, acaricidi e prodotti contro altri artropodi**	**Insecticides, acaricides and products against other arthropods**
	EuPCS	EuPCS	EuPCS	EuPCS
PA18-99	**Insektizide, Akarizide und Produkte gegen andere Arthropoden**	**Insecticides, acaricides et produits contre les autres arthropodes**	**Insetticidi, acaricidi e prodotti contro altri artropodi**	**Insecticides, acaricides and products against other arthropods**

1.3	Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt	Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité	Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza	Details of the supplier of the safety data sheet
(CH)	**Andermatt Biogarten AG** **Stahlermatten 6** **CH-6146 Grossdietwil** **+41 (0)62 552 30 00** info@biogarten.ch CHE-110.263.547	**Andermatt Biogarten AG** **Stahlermatten 6** **CH-6146 Grossdietwil** **+41 (0)62 552 30 00** info@biogarten.ch	**Andermatt Biogarten AG** **Stahlermatten 6** **CH-6146 Grossdietwil** **+41 (0)62 552 30 00** info@biogarten.ch	**Andermatt Biogarten AG** **Stahlermatten 6** **CH-6146 Grossdietwil** **+41 (0)62 552 30 00** info@biogarten.ch
(DE)	**Andermatt Biogarten GmbH** **Franz-Ehret-Strasse 18** **DE-79541 Lörrach** **+49 (0)7621 95115 10** info@andermatt-biogarten.de	**Andermatt Biogarten GmbH** **Franz-Ehret-Strasse 18** **DE-79541 Lörrach** **+49 (0)7621 95115 10** info@andermatt-biogarten.de	**Andermatt Biogarten GmbH** **Franz-Ehret-Strasse 18** **DE-79541 Lörrach** **+49 (0)7621 95115 10** info@andermatt-biogarten.de	**Andermatt Biogarten GmbH** **Franz-Ehret-Strasse 18** **DE-79541 Lörrach** **+49 (0)7621 95115 10** info@andermatt-biogarten.de
	Verantwortlich für das Datenblatt Rolf Schmidhäusler +41 55 460 12 12 rolf@rsg-europe.ch	Responsable pour cette fiche de données : Rolf Schmidhäusler +41 55 460 12 12 rolf@rsg-europe.ch	Responsabile della scheda di sicurezza: Rolf Schmidhäusler +41 55 460 12 12 rolf@rsg-europe.ch	Responsible for the data sheet: Rolf Schmidhäusler +41 55 460 12 12 rolf@rsg-europe.ch

1.4	Notrufnummer	Numéro d'appel d'urgence	Numero telefonico di emergenza	Emergency telephone number
	des Lieferanten:	du fournisseur:	del fornitore:	of the supplier:
	Montag - Freitag: 08:00 - 18:00h **+41 (0)62 552 30 00**	**Lundi au vendredi : 08:00 - 18:00h** **+41 (0)62 552 30 00**	**Lunedi a venerdì: 08:00 - 18:00h** **+41 (0)62 552 30 00**	**Monday to Friday: 08:00 - 18:00h** **+41 (0)62 552 30 00**
	des Notfallinformationsdienstes:	des services d'information d'urgence:	dei servizi d'informazione in caso di emergenza	of the emergency information service:
DE	Eine öffentliche Beratungsstelle als Notfallinformationsdienst ist in Deutschland derzeit nicht vorhanden. (TRGS 220 – 02.02.22)	Il n'existe actuellement pas de service public d'information d'urgence en Allemagne. (TRGS 220 – 02.02.22)	Un centro di consulenza pubblico come servizio di informazione di emergenza non esiste attualmente in Germania. (TRGS 220 – 02.02.22)	A public counselling centre as an emergency information service does not currently exist in Germany. (TRGS 220 – 02.02.22)
CH	**145** 7 Tage 24 Stunden Tox Info Suisse, 8028 Zürich +41 44 251 5151 www.toxinfo.ch	**145** 7 jours 24 heures Tox Info Suisse, 8028 Zürich +41 44 251 5151 www.toxinfo.ch	**145** 7 giorni 24 ore Tox Info Suisse, 8028 Zürich +41 44 251 5151 www.toxinfo.ch	**145** 7 days 24 hours Tox Info Suisse, 8028 Zürich +41 44 251 5151 www.toxinfo.ch
	Weitere Notfallinformationsdienste: **Siehe Kapitel 16**	Autres services d'information d'urgence: **Voir chapitre 16**	Altri servizi d'informazione in caso di emergenza: **Vedi capitolo 16**	Other emergency information services: **See chapter 16**

2 ABSCHNITT 2: MÖGLICHE GEFAHREN / SECTION 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS / SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI / SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION

2.1 Einstufung des Gemischs / Classification du mélange / Classificazione della miscela / Classification of the mixture

Physikalische Gefahren	Effets néfastes physiques	Effetti avversi fisici	Important adverse physical effects
Entspricht nicht den Kriterien für eine Einstufung gemäss (EG) 1272/2008	**Ne répond pas aux critères de classification selon (EG) 1272/2008**	**Non soddisfa i criteri per una classificazione secondo (EG) 1272/2008**	**Does not meet the criteria for a classification according to (EG) 1272/2008**
Schädliche Wirkung auf die menschliche Gesundheit	Effets néfastes pour la santé humaine	Effetti avversi per la salute umane	Important adverse effects to human health
Entspricht nicht den Kriterien für eine Einstufung gemäss (EG) 1272/2008	**Ne répond pas aux critères de classification selon (EG) 1272/2008**	**Non soddisfa i criteri per una classificazione secondo (EG) 1272/2008**	**Does not meet the criteria for a classification according to (EG) 1272/2008**
Schädliche Wirkungen auf die Umwelt	Effets néfastes pour l'environnement	Effetti avversi per l'ambiente	Important adverse effects to the environment
Entspricht nicht den Kriterien für eine Einstufung gemäss (EG) 1272/2008	**Ne répond pas aux critères de classification selon (EG) 1272/2008**	**Non soddisfa i criteri per una classificazione secondo (EG) 1272/2008**	**Does not meet the criteria for a classification according to (EG) 1272/2008**

2.2 Kennzeichnungselemente / Éléments d'étiquetage / Elementi dell'etichetta / Label Elements

Gefahrenpiktogram/me:	Pictogramme/s :	Pittogramma/e:	Hazard pictogram/s:
Kein Gefahrensymbol	**Aucun symbole de danger**	**Nessun simbolo di pericolo**	**No hazard symbol**
Signalwort:	Mention d'avertissement :	Avvertenze:	Signal word:
Kein Signalwort	**Aucun mot d'avertissement**	**Nessuna avvertenza**	**No signal word**

Gefahrenhinweise:	Mentions de danger :	Indicazioni di pericolo:	Hazard statements:
SP1 **Mittel und/oder Behälter nicht in Gewässer gelangen lassen.**	**Ne pas déverser le produit et/ou le récipient dans les eaux.**	**Non permetta al prodotto e/o al contenitore di entrare nei corsi d'acqua.**	**Do not allow the product or its container to enter watercourses.**
EUH401 **Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.**	**Pour éviter tout risque pour l'homme et l'environnement, respecter les instructions d'utilisation.**	**Per evitare rischi per le persone e l'ambiente, segua le istruzioni per l'uso.**	**To avoid risks to people and the environment, follow the instructions for use.**

Sicherheitshinweise:		Conseils de prudence :	Consigli di prudenza:	Precautionary statements:
P102	Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.	Tenir hors de portée des enfants.	Tenere fuori dalla portata dei bambini.	Keep out of reach of children.
P260	Aerosol nicht einatmen.	Ne pas respirer les aérosols.	Non respirare i aerosol.	Do not breathe aerosol.
P280	Schutzhandschuhe, Schutzbrille tragen.	Porter des gants de protection/équipement de protection des yeux/du visage	Indossare guanti/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso	Wear protective gloves/eye protection/face protection
P308+ P313	BEI Exposition oder falls betroffen: Ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen.	En cas d'exposition ou si vous êtes affecté : veuillez consulter un médecin ou obtenir une assistance médicale.	In caso di esposizione o se colpiti: consultare un medico o richiedere assistenza medica.	IF exposed or if affected: Seek medical advice/attention.
P333+ P313	Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.	En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin.	In caso di irritazione o eruzione cutanea: consultare un medico.	If skin irritation or rash occurs: Get medical advice / attention.

P501	Entsorgung des Inhaltes / des Behälters gemäss den örtlichen, regionalen und nationalen Vorschriften. Teilentleerte Verpackungen der Verkaufsstelle zurückgeben oder einer Sammelstelle für Sonderabfall zuführen.	Éliminer le contenue / l'emballage selon la règlementation locale, régional ou national. Retournez les emballages partiellement vides au point de vente ou apportez-les à un point de collecte des déchets dangereux.	Smaltire il prodotto / recipiente in conformità alla regola-mentazione locale, regionale e nazionale. Restituire gli imballaggi parzialmente vuoti al punto vendita o portarli a un punto di raccolta per rifiuti pericolosi.	Dispose of contents / container in accordance with local, regional and national regulation. Return partially empty packaging to the point of sale or take it to a collection point for hazardous waste.

EG 648/2004 <5% >5% - <15% >15% - <30% >30%	Detergentien-Verordnung Kennzeichnung der Inhaltsstoffe Angabe des Gehalts an den unten aufgeführten Bestandteilen, falls sie in Konzentrationen über 0,2% Gewichtsprozent zugefügt sind:	Ordonnance sur les détergents Étiquetage des ingrédients La présence des composants énumérés ci-dessous s'ils sont ajoutés dans une concentration supérieure à 0,2 % du poids :	Ordinanza sui detersivi Etichettatura degli ingredienti Il contenuto dei componenti elencati di seguito, qualora presenti in concentrazioni superiori allo 0,2 % in peso:	Detergents Ordinance Labelling of the ingredients Content of the constituents listed below where they are added in a concentration above 0,2 % by weight:
	Nicht betroffen	**N'est pas applicable**	**Non applicabile**	**Not applicable**

EG 1223/2009 **EG 2023/1545**	Allergene Duftstoffe, die in dem Stoffverzeichnis in Anhang III Teil 1 der Richtlinie 76/768/EWG in der Fassung der Richtlinie 2003/15/EG	Les fragrances allergisantes qui apparaissent sur la liste des substances figurant à l'annexe III, première partie, de la directive 76/768/CEE modifiée par la directive 2003/15/CE	Le fragranze allergizzanti riportate nell'elenco di sostanze contenute nell'allegato III, parte prima, della direttiva 76/768/CEE nella versione risultante dalla modifica in virtù della direttiva 2003/15/CE	The allergenic fragrances that appear on the list of substances in Annex III, Part 1 to Directive 76/768/EEC, as a result of its amendment by Directive 2003/15/EC
	Verordnung (EU) 2023/1545: vollständige Liste der 82 Allergene zur Kennzeichnung kosmetischer Mittel | SafetyMakeup Artikel			
	Das Produkt enthält keine allergene Substanzen im Sinne der oben erwähnten Verordnungen.	**Le produit ne contient aucune substance allergène au sens de la réglementation précitée.**	**Il prodotto non contiene sostanze allergeniche ai sensi della normativa sopra citata.**	**The product does not contain any allergenic substances within the meaning of the above-mentioned regulations.**

2.3	Sonstige Gefahren	Autres dangers	Altri pericoli	Other hazards
	Keine	**Aucun**	**Nessune**	**None**
	Das Gemisch enthält keine persistente, bioakkumulierbare oder toxische oder sehr persistente und sehr bioakkumulierbare Stoffe	**Le mélange ne contient pas de substance qui répond aux critères pour être qualifiée de persistante, bioaccumulable et toxique, ou de très persistante et très bioaccumulable**	**La miscela non contiene sostanza soddisfa i criteri per essere identificata come persistente, bioaccumulabile e tossica o molto persistente e molto bioaccumulabile**	**The mixture does not contain substances which meets the criteria for persistent, bioaccumulative and toxic or very persistent and very bioaccumulative**

3 ABSCHNITT 3: ZUSAMMENSETZUNG ANGABEN ZU DEN BESTANDTEILEN / SECTION 3 : COMPOSITION / INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS / SEZIONE 3: COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI / SECTION 3: COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

3.1	Stoffe	Substance	Sostanze	Substances
	Nicht betroffen.	**N'est pas applicable**	**Non applicabile**	**Not applicable**

3.2	Gemische Kennzeichnungspflichtige Stoffe	Mélange Substances soumises à l'étiquetage	Miscela Sostanze soggette a etichettatura	Mixture substances subject to labelling

CAS-Nr. EINECS-Nr. REACh-Nr.	Stoffname Nom de la substance Nome della sostanza Substance name	m% (g/100g)	Symbol	H-Sätze Phrases H Frasi H H Phrase	Einstufungskriterien Critères pour la classification Criteri di classificazione Classification criteria	Spezifische Konzentrationslimiten : Limites de concentration spécifiques : Limiti specifici di concentrazione Specific concentration limits	Anmerkungen: Remarques : Nota : ✸ Remarks :
68083-71-1 614-245-1 N.a.	**BACILLUS THURINGIENS** Bacillus thuringiensis subsp. Aizawai strains ABTS-1857 and GC-91;Bacillus thuringiensis subsp. Israeliensis (serotype H-14) strain AM65-52;Bacillus thuringiensis subsp. Kurstaki strains ABTS 351, PB 54, SA 11, SA12 and EG 2348;Bacillus thuringiensis subsp. Tenebrionis strain NB 176 (TM 14 1)	<100	N.a.	N.a.	PPPR - Ref.-Nr. 161 Date of approval 01.07.2023 expiration of approval: 30.06.2038 Microbiological Insecticides: Code 105_01_03 CIPAC 770	**Sporenpräparat** **850 g/kg oder 32000 IU / mg(WG)**	---
Download ECHA registered-dossier :	Substance Information - ECHA						

✸	Anmerkungen auf der nächsten Seite	Notes sur la page suivante	Note alla pagina successiva	Notes on the next page

	Anmerkung	Remarques	Nota	Remarks
	Erforderliche Angaben auf der Etikette. **Die Nummern der H- und P-Sätze müssen nicht erwähnt werden.** **Diese P-Sätze müssen nicht auf der Etikette erwähnt werden. Sie dienen als (freiwillige) Hinweise im Falle einer entsprechenden Kontaminierung.**	**Informations obligatoires sur l'étiquette** **Les numéros des phrases H et P n'ont pas besoin d'être mentionnés.** **Ces phrases P ne doivent pas être mentionnées sur l'étiquette. Elles sont fournies à titre d'information (facultative) en cas de contamination.**	**Informazioni richieste sull'etichetta** **Non è necessario menzionare i numeri delle frasi H e P.** **Queste frasi P non devono essere menzionate sull'etichetta. Servono come informazione (volontaria) in caso di contaminazione.**	**Required information on the label.** **The numbers of the H and P phrases do not need to be mentioned.** **These P-sentences do not have to be mentioned on the label. They serve as (voluntary) information in the event of corresponding contamination.**
	Die Einstufung der Zubereitung erfolgt nach den effektiven Gehaltsmengen. Eine Kumulation der oberen Grenzwerte widerspiegelt deshalb nicht die Realität und kann zu einer falschen Einstufung führen.	La préparation est classée en fonction du contenu réel. Une accumulation des valeurs limites supérieures ne reflète donc pas la réalité et peut conduire à une classification incorrecte.	La preparazione è classificata in base al contenuto effettivo. Un accumulo dei valori limite superiori non riflette quindi la realtà e può portare a una classificazione errata.	The preparation is classified according to the actual content. An accumulation of the upper limit values therefore does not reflect reality and can lead to an incorrect classification.
△	Biozider Wirkstoff	Substance biocide	Sostanza biocida	Biocidal substance
①	Aspirationsgefahr	Danger par aspiration	Tossicità in caso di aspirazione	Aspiration toxicity
②	Stoffsicherheitsbericht	Rapport sur la sécurité chimique	Rapporto sulla sicurezza chimica	Chemical safety report
③	Stoffe mit einem M-Faktor (Anhang VI)	Substance avec une indication d'un facteur M	Sostanze qualora un fattore M (Allegato VI)	Substance with a given M-factor (Annex VI)
④	Grenzwerte für die Exposition am Arbeitsplatz, Biologische Grenzwerte (Kapitel 8)	Limite d'exposition sur le lieu de travail, Limites biologiques (chapitre 8)	Limiti d'esposizione sul luogo di lavoro, Valore limite biologici (cap. 8)	Workplace exposure limits, Biological limit values (chap. 8)
⑤	Stoff mit endokrin schädlichen Eigenschaften	Propriétés perturbant le système endocrinien	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Endocrine disrupting properties.
⑥	Stoffe die als PBT, vPvB eingestuft sind	Substance considérée comme PBT ou vPvB	Sostanze persistenti, bioaccumulabili e tossici	Persistent, bioaccumulative and toxic, PBT, vPvB
⑦	Flüchtige organische Verbindung (VOC)	Composant organique volatile (C.O.V.)	Composto organico volatile (C.O.V.)	Volatile organic compound (VOC)
⑧	Haut- und Atemwege, sensibilisierende, allergene Stoffe	Substance classée sensibilisante cutané ou respiratoire	Sensibilizzante della pelle e delle vie respiratorie	Skin or respiratory sensitizer
⑨	Reproduktionstoxisch, via Laktation	Substance toxique pour la reproduction, l'allaitement	Tossica per la riproduzione, effetti sulla lattazione	Toxic to reproduction, effects on or via lactation
⑩	Inhaltsstoff aus nachwachsenden, pflanzlichen Rohstoffen.	Ingredients d'origines végétales.	Ingrediente da materie prime vegetali rinnovabili.	Ingredient from renewable, vegetable sources.

© 2026 Andermatt Biogarten AG

4 ABSCHNITT 4: ERSTE HILFE MASSNAHMEN / SECTION 4 : PREMIER SECOURS / SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO / SECTION 4: FIRST AID MEASURES

4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Massnahmen / Description des mesures de premiers secours / Descrizione delle misure di primo soccorso / Description of first aid measures

Aufgrund der Zusammensetzung und Art der im Produkt enthaltenen Stoffe sind keine besonderen Warnhinweise erforderlich.

En raison de la composition et du type de substances présentes dans le produit, aucun avertissement particulier n'est nécessaire.

A causa della composizione e del tipo di sostanze presenti nel prodotto, non sono necessarie particolari avvertenze.

Due to the composition and type of the substances present in the product, no particular warnings are necessary

Expositionsweg Einatmen	Voie d'exposition : inhalation	Via d'esposizione: inalatoria	Route of exposure: Inhalation
Nicht relevant. **Nach dem Einatmen von Staub, Nase putzen.**	**Non pertinent.** **Mouchez-vous après avoir inhalé de la poussière.**	**Non rilevante.** **Soffiarsi il naso dopo aver inalato la polvere.**	**Not relevant.** **Blow your nose after inhaling dust.**
Expositionsweg Hautkontakt	Voie d'exposition : cutanée	Via d'esposizione: cutanea	Route of exposure: Skin
Mit Wasser abwaschen. Hände gut trocknen. Gegebenenfalls Hautschutzcreme verwenden.	**Laver à l'eau. Séchez bien les mains. Si nécessaire, utilisez une crème de protection cutanée.**	**Lavare con acqua. Asciugare bene le mani Se necessario, utilizzare una crema protettiva per la pelle.**	**Wash off with water. Dry hands well. Use skin protection cream if necessary.**
Expositionsweg Augenkontakt	Voie d'exposition : oculaire	Via d'esposizione: occhi	Route of exposure: Eyes
Sofort einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Reizung Arzt aufsuchen.	**Rincer avec précaution à l'eau immédiatement pendant quelques minutes. Retirez les lentilles de contact, si possible. Continuez à rincer. Consultez un médecin si l'irritation persiste.**	**Risciacquare con cautela con acqua immediatamente per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto, se possibile. Continua il risciacquo. Consultare un medico se l'irritazione persiste.**	**Rinse cautiously with water immediately for a few minutes. Remove contact lenses, if possible. Continue rinsing. Consult a doctor if irritation persists.**
Expositionsweg Verschlucken	Voie d'exposition : ingestion	Via d'esposizione: ingestione	Route of exposure: Ingestion
Mund mit Wasser ausspülen. Kein Erbrechen herbeiführen. Bei anhaltender Reizung Arzt aufsuchen.	**Rincer la bouche avec de l'eau. Ne pas faire vomir. Consultez un médecin si l'irritation persiste.**	**Sciacquare la bocca con acqua. Non provoca il vomito. Consultare un medico se l'irritazione persiste.**	**Rinse mouth with water. Do not induce vomiting. Consult a doctor if irritation persists.**

4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen / Principaux symptômes et effets, aigus et différés / Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati / Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Expositionsweg Einatmen	Voie d'exposition : inhalation	Via d'esposizione: inalatoria	Route of exposure: Inhalation
akut: **Keine Informationen verfügbar.** verzögert: **Keine Informationen verfügbar.**	aigus : **Pas d'information disponible** différés : **Pas d'information disponible**	acuti: **Nessuna informazione disponibile** ritardati: **Nessuna informazione disponibile**	acute: **No information available** delayed: **No information available**
Expositionsweg Hautkontakt	Voie d'exposition : cutanée	Via d'esposizione: cutanea	Route of exposure: Skin
akut: **Keine bekannt.** verzögert: **Keine Informationen verfügbar.**	aigus : **Pas connu.** différés : **Pas d'information disponible**	acuti: **Non conosciuto.** ritardati: **Nessuna informazione disponibile**	acute: **Not known.** delayed: **No information available**
Expositionsweg Augenkontakt	Voie d'exposition : oculaire	Via d'esposizione: occhi	Route of exposure: Eyes
akut: **Keine bekannt.** verzögert: **Keine Angaben verfügbar.**	aigus : **Pas connu.** différés : **Pas d'information disponible.**	acuti: **Non conosciuto.** ritardati: **Nessuna informazione disponibile.**	acute: **Not known.** delayed: **No information available.**
Expositionsweg Verschlucken	Voie d'exposition : ingestion	Via d'esposizione: ingestione	Route of exposure: Ingestion
akut: **Keine Informationen verfügbar.** verzögert: **Keine Informationen verfügbar.**	aigus : **Pas d'information disponible** différés : **Pas d'information disponible**	acuti: **Nessuna informazione disponibile** ritardati: **Nessuna informazione disponibile**	acute: **No information available** delayed: **No information available**

4.3	Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung	Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires	Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali	Indication of any immediate medical attention and special treatment needed
	Bei Verschlucken bzw. Erbrechen Gefahr des Eindringens in die Lunge. **Nachträgliche Beobachtung auf Pneumonie und Lungenödem.** **Keine weiteren Angaben verfügbar.** **Symptomatische Behandlung.**	**En cas d'ingestion ou de vomissement, risque de pénétration dans les poumons.** **Surveillance ultérieure d'une pneumonie et d'un œdème pulmonaire.** **Aucune information n'est à disposition.** **Traitement symptomatique.**	**In caso di ingestione o vomito, rischio di penetrazione nei polmoni.** **Seguire il paziente per polmonite ed edema polmonare.** **Non sono disponibili ulteriori dettagli.** **Trattamento sintomatico.**	**If swallowed or vomited, risk of penetration into the lungs.** **Follow up for pneumonia and pulmonary oedema.** **No further details available.** **Symptomatic treatment.**

5 ABSCHNITT 5: MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG / SECTION 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE / SEZIONE 5: MISURE DI LOTTA ANTINCENDIO / SECTION 5: FIREFIGHTING MEASURES

5.1	Löschmittel	Moyens d'extinction	Mezzi di estinzione	Extinguishing media
	Die Wahl des Löschmittels hängt von der Situation am Brandherd und dessen Hauptursache ab.	Le choix de l'agent d'extinction dépend de la situation à l'origine de l'incendie et de sa cause principale.	La scelta dell'agente estinguente dipende dalla situazione alla fonte dell'incendio e dalla sua causa principale.	The choice of extinguishing agent depends on the situation at the source of the fire and its main cause.
	geeignet: **Dieses Produkt ist nicht entzündlich. Löschmassnahmen auf die Umgebung abstimmen.**	Appropriés : **Ce produit n'est pas inflammable. Coordonner les mesures de lutte contre l'incendie avec l'environnement.**	idonei: **Questo prodotto non è infiammabile. Coordinare le misure antincendio per l'ambiente.**	appropriate: **This product is not flammable. Co-ordinate fire-fighting measures to the environment.**
	ungeeignet: **Keine Einschränkung beim zu verwendenden Löschmittel.**	Inappropriés : **Aucune restriction sur l'agent extincteur à utiliser.**	non idonei: **Nessuna restrizione sull'agente estinguente da utilizzare.**	unsuitable: **No restriction on the extinguishing agent to be used.**

5.2	Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren	Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange	Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela	Special hazards arising from the substance or mixture
	Gefährliche Verbrennungsprodukte: Kann beim Verbrennen giftigen Kohlenmonoxidrauch, Schwefel- und Stickoxide erzeugen.	**Peut produire des fumées toxiques de monoxyde de carbone en cas de combustion ou Produit des oxydes de soufre ou d'azote en cas de combustion.**	**può produrre fumi tossici di monossido di carbonio in caso di combustione» oppure «produce ossidi di zolfo e azoto in caso di combustione.**	**May produce toxic fumes of carbon monoxide if burning or produces oxides of sulphur and nitrogen on combustion.**

5.3	Hinweise für die Brandbekämpfung	Conseils aux pompiers	Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi	Advice for firefighters
	Kontaminiertes Löschwasser entsprechend den behördlichen Vorschriften entsorgen. **Es sind keine spezifischen Feuerschutzmass-nahmen für dieses Produkt erforderlich.**	**Éliminez l'eau d'extinction contaminée conformément aux réglementations officielles.** **Aucune mesure spécifique de protection contre l'incendie n'est requise pour ce produit.**	**Smaltire l'acqua antincendio contaminata secondo le normative ufficiali.** **Non sono richieste misure di protezione antincendio specifiche per questo prodotto.**	**Dispose of contaminated firefighting water according to official regulations.** **No specific fire protection measures are required for this product.**

6	ABSCHNITT 6: MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG	SECTION 6 : MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE	SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE	SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES
6.1	Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren	Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence	Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza	Personal precautions, protective equipment and emergency procedures
6.1.1	Nicht für Notfälle geschultes Personal a) Verwendung geeigneter Schutzausrüstungen	Pour les non-secouristes a) Le port d'un équipement de protection approprié	Per chi non interviene direttamente a) Indossare adeguati dispositivi di protezione	For non-emergency personnel a) Wearing of suitable protective equipment
	Bei der Verwendung des Produktes durch den Endanwender sind keine Schutzausrüstungen erforderlich.	**Aucun équipement de protection n'est requis lors de l'utilisation du produit par l'utilisateur final.**	**Non è necessario alcun equipaggiamento protettivo quando il prodotto viene utilizzato dall'utente finale.**	**No protective equipment is required when the product is used by the end user.**
	b) Entfernen von Zündquellen, sicherstellen einer ausreichenden Belüftung	b) L'éloignement des sources d'inflammation, une ventilation suffisante	b) Rimuovere le fonti di accensione, predisporre un'adeguata ventilazione	b) Removal of ignition sources, provision of sufficient ventilation
	Staubentwicklung vermeiden.	**Éviter la génération de poussière.**	**Evitare la generazione di polvere.**	**Avoid generation of dust.**
	c) Notfallpläne für eine Räumung der Gefahrenzone	c) Les procédures d'urgence, y compris la nécessité d'évacuer la zone à risque	c) Mettere in atto procedure di emergenza, quali la necessità di evacuare l'area di pericolo	c) Emergency procedures such as the need to evacuate the danger area
	Nicht notwendig.	**Aucune procédure spécifique nécessaire.**	**Non necessario.**	**Not necessary.**
6.1.2	Einsatzkräfte	Pour les secouristes	Per chi interviene direttamente	For emergency responders
	Verwendung geeigneter Schutzausrüstungen wie in Ziffer 8.2.2 persönliche Schutzausrüstung beschrieben.	**Utiliser un équipement de protection approprié tel que décrit dans la section 8.2.2 équipements de protection individuelle.**	**Utilizzare dispositivi di protezione adeguati come descritto nella sezione 8.2.2 dispositivi di protezione individuale.**	**Use of suitable protective equipment as described in section 8.2.2 personal protective equipment.**
6.2	Umweltschutzmassnahmen	Précautions pour la protection de l'environnement	Precauzioni ambientali	Environmental precautions
	Eindringen in die Kanalisation oder in Oberflächen- und Grundwasser vermeiden.	**Éviter la contamination des égouts, des eaux de surface et des eaux souterraines.**	**Tenere lontano da scarichi, acque di superficie e acque sotterranee.**	**Keeping away from drains, surface and ground water.**
6.3	Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung	Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage	Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica	Methods and material for containment and cleaning up
6.3.1	a) Einrichten von Sperren, Abdecken der Kanalisation	a) Mise en place d'une enceinte de rétention, couverture des égout	a) Cunette di raccolta, copertura degli scarichi	a) Binding, covering of drains
	Verschüttetes Produkt mechanisch aufnehmen. Das aufgenommene Material gemäss Abschnitt Entsorgung behandeln. **Kontaminierte Oberflächen NICHT mit Wasser nachspülen.** **Bei grösseren Mengen Einrichten von Sperren, Abdecken der Kanalisation.** **Behörden informieren.**	**Ramassez le produit renversé mécaniquement. Traitez le matériau absorbé conformément à la section sur l'élimination.** **NE PAS rincer les surfaces contaminées avec de l'eau.** **Installez des barrières et couvrez le réseau d'égouts pour de plus grandes quantités.** **Informer les autorités.**	**Raccogliere meccanicamente il prodotto versato. Trattare il materiale assorbito secondo la sezione sullo smaltimento.** **NON sciacquare le superfici contaminate con acqua.** **In caso di quantità maggiori, installazione di barriere, copertura del sistema fognario.** **Informare le autorità.**	**Pick up spilled product mechanically. Treat the absorbed material according to the section on disposal.** **DO NOT rinse contaminated surfaces with water.** **In the case of larger quantities, setting up barriers, covering the sewer system.** **Inform the authorities.**

	b) Abdichtungsverfahren **Keine Einschränkungen an die Materialien.**	b) Procédures d'obturation **Aucune restriction sur les matériaux.**	b) Procedure di copertura isolante **Nessuna restrizione sui materiali.**	b) Capping procedures **No restrictions on the materials.**
6.3.2	Geeignete Reinigungsverfahren	Conseils appropriés doivent être donnés concernant le nettoyage	Raccomandazioni su come bonificare una fuoriuscita	Appropriate clean-up procedures
	a) Neutralisierungsverfahren **Nicht notwendig.**	a) Techniques de neutralisation **Non nécessaire.**	a) Tecniche di neutralizzazione; **Non necessario.**	a) Neutralisation techniques **Unnecessary.**
	b) Dekontaminierungsverfahren **Nicht notwendig.**	b) Techniques de décontamination **Non nécessaire.**	b) Tecniche di decontaminazione **Non necessario.**	b) Decontamination techniques **Unnecessary.**
	c) Einsatz absorbierender Materialien **Nicht geeignet - mechanisch aufnehmen.**	c) Matériaux adsorbants **Ne convient pas - ramasser mécaniquement.**	c) Materiali assorbenti **Non adatto - raccogliere meccanicamente.**	c) Adsorbent materials **Not suitable - pick up mechanically.**
	d) Säuberungsverfahren **Mechanisch aufnehmen.** **NICHT mit Wasser spülen.**	d) Techniques de nettoyage **Ramasser mécaniquement.** **NE PAS rincer à l'eau.**	d) Tecniche di pulizia **Raccogliere meccanicamente.** **NON risciacquare con acqua**	d) Cleaning techniques **Pick up mechanically.** **DO NOT rinse with water.**
	e) Absaugverfahren **---**	e) Techniques d'aspiration **---**	e) Tecniche di aspirazione **---**	e) Vacuuming techniques **---**
	f) Für Rückhaltung und Reinigung erforderliche Ausrüstung **Keine Einschränkungen an die Materialien.**	f) Équipement nécessaire pour le confinement/le nettoyage **Aucune restriction sur les matériaux.**	f) Attrezzature necessarie al contenimento/alla bonifica **Nessuna restrizione sui materiali.**	f) Equipment required for containment and clean-up **No restrictions on the materials.**
6.3.3	Weitere Angaben betreffend Verschütten und Freisetzung **Keine.**	Autre information concernant les déversements et les dispersions **Aucune.**	Altre informazioni relative alle fuoriuscite e ai rilasci **Nessuna.**	Any other information shall be provided relating to spills and releases **None.**
6.4	Verweis auf andere Abschnitte **Siehe Abschnitte 8 und 13**	Références à d'autres rubriques **Référence aux rubriques 8 et 13**	Riferimento ad altre sezioni **Rinviare alle sezioni 8 e 13**	Reference to other sections **See sections 8 and 13**

7	ABSCHNITT 7: HANDHABUNG UND LAGERUNG	SECTION 7 : MANIPULATION ET STOCKAGE	SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO	SECTION 7: HANDLING AND STORAGE
7.1.1	Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung	Précautions à prendre pour une manipulation sans danger	Precauzioni per la manipolazione sicura	Precautions for safe handling
	a) für eine sichere Handhabung des Stoffs oder Gemischs	a) une manipulation sûre de la substance ou du mélange	a) consentano di manipolare la sostanza o la miscela in modo sicuro	a) to allow safe handling of the substance or mixture
	Für längere Arbeiten mit dem Produkt und dessen Lösungen Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen.	**Portez des gants et des lunettes de protection pour travailler plus longtemps avec le produit et ses solutions.**	**Indossare guanti e occhiali protettivi per un lavoro più lungo con il prodotto e le sue soluzioni.**	**Wear protective gloves and goggles for longer work with the product and its solutions.**
	b) zu unverträglichen Stoffen und Gemischen	b) en contact avec des substances ou mélanges incompatibles	b) prevengano la manipolazione di sostanze o miscele incompatibili	b) to prevent handling of incompatible substances or mixtures
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not concerned.**
	c - i) zu Verfahren und Bedingungen die die Eigenschaften des Stoffs oder Gemischs verändern und neue Risiken mit sich bringen	c - i) Opérations et conditions qui engendrent de nouveau risques par la modification des propriétés de la substance ou du mélange	c - i) segnalino le operazioni e le condizioni che creano nuovi rischi, modificando le proprietà della sostanza o della miscela	c - i) draw attention to operations and conditions which create new risks by altering the properties of the substance or mixture
	Keine weiteren Angaben verfügbar.	**Aucune information n'est à disposition.**	**Non sono disponibili ulteriori dettagli.**	**No further details available.**
	c - ii) für geeignete Gegenmassnahmen	c - ii) Contremesures appropriées	c - ii) le contromisure appropriate	c - ii) appropriate countermeasures
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not concerned.**
	d) zur Verringerung der Freisetzung des Stoffs oder Gemischs in die Umwelt	d) Reduction de la dispersion de la substance ou du mélange dans l'environnement	d) riducano il rilascio della sostanza o della miscela nell'ambiente	d) reduce the release of the substance or mixture to the environment
	Vorsichtiges Hantieren beim Umfüllen. Verpackungen sofort wieder gut verschliessen.	**Manipulation soigneuse lors de la décantation. Refermer l'emballage immédiatement.**	**Manipolazione attenta durante la decantazione. Richiudere immediatamente la confezione.**	**Careful handling when decanting. Reseal packaging immediately.**
7.1.2	Hygienemassnahmen am Arbeitsplatz	Conseils d'ordre général en matière hygiène du travail	Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro	Advice on general occupational hygiene
	a) in Bereichen, in denen gearbeitet wird:	a) dans les zones de travail :	a) nelle zone di lavoro:	a) in work areas:
	Nicht essen, nicht trinken, nicht rauchen.	**Ne pas manger, boire ou fumer.**	**Non mangiare, non bere e non fumare.**	**Do not eat, drink and smoke.**
	b) Körperpflege	b) l'hygiène personnelle	b) igiene personale	b) personal hygiene
	Nach Gebrauch Hände waschen.	**Se laver les mains après chaque utilisation.**	**Lavare le mani dopo l'uso.**	**Wash hands after use.**
	c) Vor dem Betreten von Bereichen, in denen gegessen wird:	c) Avant d'entrer dans une zone de restauration	c) Prima di accedere alle zone in cui si mangia:	c) before entering eating areas:
	Kontaminierte Kleidung und Schutzausrüstung ablegen.	**Enlever les vêtements contaminés et l'équipement de protection.**	**Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione.**	**Remove contaminated clothing and protective equipment.**

7.2	Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten	Conditions d'un stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités	Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità	Conditions for safe storage, including any incompatibilities
	a) verbundene Risiken	a) Risques associés	a) rischi connessi a	a) how to manage risks associated with
	i) explosionsfähige Atmosphären	i) aux atmosphères explosives	i) atmosfere esplosive	i) explosive atmospheres
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not concerned.**
	ii) zu Korrosion führende Bedingungen	ii) aux environnements corrosives	ii) condizioni corrosive	ii) corrosive conditions
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not concerned.**
	iii) durch Entzündbarkeit bedingte Gefahren	iii) à l'inflammabilité	iii) pericoli di infiammabilità	iii) flammability hazards
	Das Produkt ist brennbar.	**Le produit est inflammable.**	**Il prodotto è infiammabile**	**The product is flammable.**
	iv) unverträgliche Stoffe oder Gemische	iv) aux substances ou mélanges incompatibles	iv) sostanze o miscele incompatibili	iv) incompatible substances or mixtures
	Chlorhaltige Produkte, Peroxide	**Produits contenant du chlore, peroxydes**	**Prodotti contenenti cloro, perossidi**	**P products containing chlorine, peroxides**
	v) zu Verdunstung führende Bedingungen	v) aux environnements favorisant l'évaporation	v) condizioni di evaporazione	v) evaporative conditions
	Behälter stets gut verschlossen halten.	**Gardez toujours les contenants bien fermés.**	**Tenere sempre i contenitori ben chiusi.**	**Always keep containers tightly closed.**
	vi) potenzielle Zündquellen (Elektrogeräte)	vi) aux sources d'inflammation (inclus l'équipement électrique)	vi) potenziali forti di accensione (comprese le installazioni elettriche)	vi) potential ignition sources (including electrical equipment)
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not concerned.**
	b) Wirkungen	b) Comment maîtriser les effets	b) come contenere gli effetti di	b) how to control the effects of
	i) Witterungsverhältnisse	i) des conditions météorologiques	i) condizioni meteorologiche	i) weather conditions
	Nicht im Freien lagern. Vor grosser Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.	**Ne pas stocker à l'extérieur. Protéger de la chaleur extrême et de la lumière directe du soleil.**	**Non conservare all'aperto. Proteggere dal calore estremo e dalla luce solare diretta.**	**Do not store outdoors. Protect from extreme heat and direct sunlight.**
	ii) Umgebungsdruck	ii) de la pression ambiante	ii) pressione ambiente	ii) ambient pressure
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not concerned.**
	iii) Temperatur	iii) de la température	iii) temperatura	iii) temperature
	Lagertemperatur zwischen +10 und +30 °C.	**Température de stockage entre +10 et +30 °C.**	**Temperatura di stoccaggio tra +10 e +30 °C.**	**Storage temperature between +10 and +30 °C.**
	iv) Sonnenlicht	iv) de la lumière naturelle	iv) luce solare	iv) sunlight
	Vor direktem Sonnenlicht schützen.	**Protéger de la lumière directe du soleil.**	**Proteggere dalla luce solare diretta.**	**Protect from direct sunlight.**
	v) Feuchtigkeit	v) de l'humidité	v) umidità	v humidity)
	Das Produkt reagiert hygroskopisch. Vor Feuchtigkeit geschützt lagern.	**Le produit réagit hygroscopiquement. Conserver à l'abri de l'humidité.**	**Il prodotto reagisce igroscopicamente. Conservare al riparo dall'umidità.**	**The product reacts hygroscopically. Store protected from moisture.**
	vi) Schwingungen	vi) des vibrations	vi) vibrazioni	vi) vibration
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not concerned.**

c) Erhalt der Eigenschaften	c) comment préserver l'intégrité (par l'utilisation)	c) come mantenere integre avvalendosi di	c) how to maintain the integrity by the use of
Ungeöffnet und korrekt gelagert (kühl, trocken, < 20 °C) bleibt die Wirksamkeit während 2–3 Jahren stabil. Der jährliche Aktivitätsverlust beträgt 5–10 %. **Bei wärmeren Lagerbedingungen (25–30 °C) reduziert sich die Haltbarkeit auf 1–2 Jahre.**	**Non ouvert et correctement stocké (au frais, au sec, < 20 °C), le produit conserve son efficacité pendant 2 à 3 ans. La perte d'activité annuelle est de 5 à 10 %.** **À des températures de stockage plus élevées (25–30 °C), la durée de conservation est réduite à 1 à 2 ans.**	**Se non aperto e conservato correttamente (al fresco, in luogo asciutto, < 20 °C), il prodotto mantiene la sua efficacia per 2–3 anni. La perdita di attività annuale è del 5–10 %.** **A temperature di conservazione più elevate (25–30 °C), la durata si riduce a 1–2 anni.**	**When unopened and stored correctly (cool, dry, < 20 °C), the product remains effective for 2–3 years. The annual loss of activity is 5–10 %.** **Under warmer storage conditions (25–30 °C), the shelf life is reduced to 1–2 years.**
i) Stabilisatoren **Nicht betroffen.**	i) de stabilisants **Non concerné.**	i) stabilizzanti **Non affetto.**	i) stabilisers **Not concerned.**
ii) Antioxidationsmittel **Nicht betroffen.**	ii) d'antioxydants **Non concerné.**	ii) antiossidanti **Non affetto.**	ii) antioxidants **Not concerned.**
d) Sonstige zu beachtenden Informationen i) Anforderung an die Belüftung **Natürliche Belüftung ausreichend.**	d) autres conseils concernant notamment i) les exigences en matière de ventilation **Une ventilation naturelle est suffisante.**	d) altre raccomandazioni, quali i) prescrizioni relative alla ventilazione **La ventilazione naturale è sufficiente.**	d) other advice including i) ventilation requirements **Natural ventilation is sufficient**
ii) Spezielle Anforderungen an Lagerräume, Behälter und Rückhalteeinrichtungen **Nicht betroffen.**	ii) la conception particulière des locaux ou des réservoirs de stockage / rétention **Non concerné.**	ii) progettazione specifica dei locali o dei contenitori di stoccaggio **Non affetto.**	ii) specific designs for storage rooms or vessels **Not concerned.**
iii) Mengenbegrenzungen; Zusammenlagerung: **Nicht betroffen.**	iii) Quantités maximales pouvant être stockées ; Stockage commun **Non concerné.**	iii) limiti quantitativi in condizioni di stoccaggio; Stoccaggio congiunto: **Non affetto.**	iii) quantity limits under storage conditions; Joint storage: **Not concerned.**
Gewässerschutz **Nicht betroffen.**	Protection des eaux **Non concerné.**	Protezione dall'acqua **Non affetto.**	Water protection **Not concerned.**
Bewilligungs- / Meldepflicht an lokale Behörden **Nicht betroffen.**	Autorisation / obligation de déclaration aux autorités locales **Non concerné.**	Autorizzazione / obbligo di denuncia alle autorità locali **Non affetto.**	Authorization / obligation to report to local authorities **Not concerned.**
iv) Geeignete Verpackungen **Originalverpackung des Herstellers / Lieferanten.**	iv) les compatibilités en matière de conditionnement **Emballage d'origine du fabricant/fournisseur.**	iv) compatibilità degli imballaggi **Confezione originale del produttore/fornitore.**	iv) packaging compatibilities **Original packaging from the manufacturer / supplier.**
v) Ungeeignete Verpackungen **Nur im Originalgebinde lagern!**	v) Incompatibilités en matière de conditionnement **Conserver uniquement dans le contenant d'origine !**	v) Incompatibilità degli imballaggi **Conservare solo nel contenitore originale!**	v) packaging incompatibilities **Store only in the original container!**

7.3	Spezifische Endanwendungen	Utilisation(s) finale(s) particulière(s)	Usi finali particolari	Specific end use(s)
	Expositionsszenarien **Nicht erforderlich.**	Scénarios d'exposition **Pas obligatoire.**	Scenari di esposizione **Non necessario.**	Exposure scenarios **Unnecessary.**
	Stoffe in diesem Gemisch mit einer Stoffsicherheitsbeurteilung **Keine.**	Évaluation de la sécurité chimique pour les substances contenues dans ce mélange **Aucune.**	Valutazione della sicurezza chimica delle sostanze che compongono questa miscela **Nessuna.**	Chemical safety report of substances in this mixture **None.**
	Zusammenlagerungsverbote siehe Tabelle im Abschnitt 16 https://www.vci.de/technische-regelwerke/downloads-treg/1-arbeitssicherheit/1-8-lagerung-von-gefahrstoffen/01-trgs-510-neuausrichtung-des-regelwerks-bender.pdf	Pour les restrictions de stockage, voir le tableau dans la section 16	Per le restrizioni di archiviazione, vedere la tabella nella sezione 16	For storage restrictions, see table in section 16
	Für dieses Produkt gilt die Lagerklasse:	La classe de stockage s'applique à ce produit :	La classe di archiviazione si applica a questo prodotto:	This product is regulated in the storage class:
	11: Brennbare Feststoffe **Keine Beschränkungen**	11 : Matières solides inflammables **Pas de restrictions**	11: Solidi infiammabili **Senza restrizioni**	11: Flammable solids **No restrictions**

8 ABSCHNITT 8: BEGRENZUNG + ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN / SECTION 8 : CONTRÔLES DE L'EXPOSITION /PROTECTION INDIVIDUELLE / SEZIONE 8: CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE/DELLA PROTEZIONE INDIVIDUALE / SECTION 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

Die DNEL und PNEC-Werte einzelner Inhaltsstoffe können über den Link im Abschnitt 3 ermittelt werden. Für die Beurteilung einer möglichen Gefährdung durch das Gemisch stehen Berechnungstabellen zur Verfügung.

Les DNEL et PNEC des différents composants peuvent être déterminés via le lien dans la section 3. Des tableaux de calcul sont disponibles pour l'évaluation d'un éventuel danger lié au mélange.

I valori DNEL e PNEC dei singoli ingredienti possono essere determinati tramite il link nella sezione 3. Sono disponibili tabelle di calcolo per la valutazione di un possibile pericolo dalla miscela.

The DNEL and PNEC values of individual ingredients can be determined via the link in section 3. Calculation tables are available for the assessment of a possible hazard from the mixture.

8.1	Zu überwachende Parameter	Paramètres de contrôle	Parametri di controllo	Control parameters
8.1.1	i) Nationale Grenzwerte für die berufsbedingte Exposition	i) Limites nationales d'exposition professionnelle	i) Limiti nazionali di esposizione professionale	i) National occupational exposure limits

EU/CH 98/24/EG / 2014/113/EU / 2004/37/EG

Stoffname / nom de la substance nome della sostanza / substance name	CAS number	Arbeitsplatzgrenzwerte / Limites d'exposition professionnelle Limiti di esposizione professionale / Occupational exposure limits							
		Long-term (8-hr) Langzeitwerte Valeur à long terme Valore a lungo termine		**Short-term (15-min.)** Kurzzeitwert Valeur à court terme Valore a breve termine		Bemerkungen Remarques Osservazioni Comments	Kritische Toxizität Toxicité critique Tossicità critica Critical Toxycity	Messmethoden Méthodes de mesure Metodi di misurazione Measurement method	Herkunft Origine Origine Origin
		ppm	mg/m3	ppm	mg/m3				
Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**					**Not concerned.**		

	ii) Nationale biologische Grenzwerte 98/24/EG / 2014/113/EU Stoffbezeichnung - substance - sostanza - substance Biologischer Parameter- paramètre biologique parametro biologico - biological parameter	ii) Limites nationales biologiques CAS	Art des Grenzwertes Type de limite Tipo di limite Type of limit	Wert Limite Limiti Limite	ii) Valore limite biologici nazionali Untersuchungsmaterial Matériel d'examen Materiale d'esame Examination material	Probenahmezeitpunkt Moment de l'échantillonage Tempo di campionamento Sampling time	ii) National biological limit values Herkunft Origine Origine Origin
DE	---	---	**BAT**	---	**mg/l** ---	---	**TRGS 903**
CH	---			---	**µmol/l**		**SUVA 2020**

8.1.2	Überwachungsverfahren für die wichtigsten Stoffe in diesem Gemisch	Les informations sur les procédures de suivi actuellement recommandées doivent être fournies pour les substances les plus pertinentes au moins	Almeno per le sostanze più pertinenti devono essere fornite informazioni sulle procedure di monitoraggio attualmente raccomandate.	Information on currently recommended monitoring procedures shall be provided at least for the most relevant substances
	Bei normaler Verwendung des Produktes sind keine besonderen Überwachungsverfahren notwendig.	**Avec une utilisation normale du produit, aucune procédure de surveillance particulière n'est nécessaire.**	**Con l'uso normale del prodotto, non sono necessarie procedure di monitoraggio speciali.**	**With normal use of the, no special monitoring procedures are necessary.**
8.1.3	Gefährliche Stoffe die bei bestimmungsgemässer Verwendung in die Luft freigesetzt werden.	Contaminants atmosphériques se forment lorsque la substance ou le mélange sont utilisés conformément à leur destination	Se, utilizzando la sostanza o la miscela secondo l'uso previsto, si formano contaminanti atmosferici	If air contaminants are formed when using the substance or mixture as intended
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not concerned.**

8.2	Begrenzung und Überwachung der Exposition	Contrôles de l'exposition	Controlli dell'esposizione	Exposure controls
	Nicht erforderlich.	**Non nécessaire.**	**Non necessario.**	**Unnecessary.**
8.2.1	Geeignete technische Steuerungseinrichtungen	Contrôles techniques appropriés	Controlli tecnici idonei	Appropriate engineering controls
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not concerned.**
8.2.2	Individuelle Schutzmassnahmen, persönliche Schutzausrüstung	Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle	Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale	Individual protection measures, such as personal protective equipment
a)	Augen- Gesichtsschutz gemäss EN 166	La protection des yeux/du visage selon EN 166	Protezione degli occhi/del volto in accordo EN 166	Eye/face protection in accordance with EN 166
	Nicht erforderlich bei der normalen Verwendung des Produktes. **Schutzbrille mit Seitenschutz für industrielle und gewerbliche Arbeiten bei der Produktion und weiteren Verarbeitung.**	**Non requis pour une utilisation normale du produit.** **Lunettes de sécurité avec protection latérale pour les travaux industriels et commerciaux dans la production et la transformation ultérieure.**	**Non richiesto per il normale utilizzo del prodotto.** **Occhiali di sicurezza con protezione laterale per lavori industriali e commerciali nella produzione e nell'ulteriore lavorazione.**	**Not required for normal use of the product.** **Safety glasses with side protection for industrial and commercial work in production and further processing.**
b)	Hautschutz / Handschutz gemäss SN EN 374 / EN 388	Protection de la peau / des mains selon SN EN 374 / EN 388	Protezione della pelle / delle mani in accordo con SN EN 374 / EN 388	Skin protection / hand protection according to SN EN 374 / EN 388
	Nicht erforderlich bei der normalen Verwendung des Produktes. **Bei der industriellen Arbeit mit dem Produkt und dessen Lösungen sollten bei längerem, direktem Kontakt Handschuhe getragen werden.**	**Non requis pour une utilisation normale du produit.** **Lors de travaux industriels avec le produit et ses solutions, des gants doivent être portés en cas de contact direct prolongé.**	**Non richiesto per il normale utilizzo del prodotto.** **Durante il lavoro industriale con il prodotto e le sue soluzioni, i guanti devono essere indossati durante il contatto diretto e prolungato.**	**Not required for normal use of the product.** **During industrial work with the product and its solutions, gloves should be worn during prolonged, direct contact.**
	Geeignete Materialien	Les types de matière appropriés	I tipi di materiale adeguati	Suitable materials
	Butyl-, Nitril-Kautschuk, Viton	**Butyle, caoutchouc nitrile, viton**	**Butile, gomma nitrilica, viton**	**Butyle, nitrile rubber, viton**
	Materialstärke und Durchbruchzeit des Handschuhmaterials	Délai normal ou minium de rupture de la matière constitutive du gant	Tempi di permeazione tipici o minimi del materiale dei guanti	Typical or minimum breakthrough times for the glove material
	0,45mm / 480 Minuten	**0,45mm / 480 minutes**	**0,45mm / 480 minuti**	**0,45mm / 480 minutes**
c)	Atemschutz DIN EN 143, 149 Partikelfiltermaske	Protection respiratoire DIN EN 143, 149 Filtres à particules	Protezione respiratoria DIN EN 143, 149 Filtri antiparticolato	Respiratory protection DIN EN 143, 149 particulate filter masks
	Nicht erforderlich bei der Verwendung durch private Endanwender	**Non requis en cas d'utilisation par des utilisateurs finaux privés**	**Non è richiesto per l'uso da parte di utenti finali privati**	**Not required for use by private end users.**
	Atemschutzmaske DIN EN 140, 405, 1827, 14387 Filtertyp (Patrone oder Behälter)	Appareils respiratoires purificateurs d'air DIN EN 140, 405, 1827, 14387 Type de filtre (cartouche ou réservoir)	I respiratori ad aria purificata DIN EN 140, 405, 1827, 14387 tipo di filtro (cartuccia o filtro)	Air-purifying respirator DIN EN 140, 405, 1827, 14387 (cartridge / canister)
	Nicht erforderlich bei der Verwendung durch private Endanwender	**Non requis en cas d'utilisation par des utilisateurs finaux privés**	**Non è richiesto per l'uso da parte di utenti finali privati**	**Not required for use by private end users.**

	Umluftunabhängiges Atemschutzgerät DIN EN 137, 145, 14593-1/-2, 14594 **Nicht notwendig.**	Appareils respiratoires autonomes DIN EN 137, 145, 14593-1/-2, 14594 **Non nécessaire.**	Maschere appropriate, oppure gli autorespiratori DIN EN 137, 145, 14593-1/-2, 14594 **Non necessario.**	Self-contains breathing apparatus. DIN EN 137, 145, 14593-1/-2, 14594 **Unnecessary.**
	Schutzbekleidung DIN EN 340, 943-1, 13034, 13832-2/-3 **Nicht notwendig.**	Vêtements de protection DIN EN 340, 943-1, 13034, 13832-2/-3 **Non nécessaire.**	Abbigliamento di protezione DIN EN 340, 943-1, 13034, 13832-2/-3 **Non necessario.**	Protective clothing DIN EN 340, 943-1, 13034, 13832-2/-3 **Unnecessary.**
d)	Thermische Gefahren **Nicht betroffen.**	Protection contre les risques thermiques **Non concerné.**	Pericoli termici **Non affetto.**	Thermal hazards **Not concerned.**
8.2.3	Begrenzung und Überwachung der Umweltexpositionen	Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement	Controlli dell'esposizione ambientale	Environmental exposure controls
	Verunreinigung des Grundwassers durch das Material vermeiden. Oberflächenwasser nicht verunreinigen.	**Évitez de contaminer les eaux souterraines avec le matériau. Ne pas contaminer l'eau de surface.**	**Evitare di contaminare le acque sotterranee con il materiale. Non contaminare le acque superficiali.**	**Avoid contaminating the groundwater with the material. Do not contaminate surface water.**

9	ABSCHNITT 9: PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN	SECTION 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES	SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE	SECTION 9: PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES
9.1	Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften	Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles	Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	Information on basic physical and chemical properties
a)	Physikalischer Zustand **Fest (Granulat)**	État physique **Solide (granulés)**	Stato fisico **Solido (granuli)**	Physical state **Solid (granules)**
b)	Farbe **Braun**	Couleur **Marron**	Colore **Marrone**	Colour **Brown**
c)	Geruch **Produktspezifisch (Fisch)**	Odeur **Spécifique au produit (poisson)**	Odore **Specifico del prodotto (peschi)**	Odour **Product specific (fish)**
d)	Schmelzpunkt / Gefrierpunkt **Nicht ermittelt.**	Point de fusion / point de congélation **Non déterminé.**	Punto di fusione / di congelamento **Non determinato.**	Melting point / freezing point **Not determined.**
e)	Siedepunkt / Siedebeginn / Siedebereich **Nicht ermittelt.**	Point d'ébullition / intervalle d'ébullition **Non déterminé.**	Punto di ebollizione / intervallo di ebollizione **Non determinato.**	Boiling point / boiling range **Not determined.**
f)	Entzündbarkeit **Nicht betroffen.**	Inflammabilité **Pas affecté.**	Infiammabilità **Non affetto.**	Flammability **Not affected.**
g)	Untere und obere Explosionsgrenze **Nicht betroffen.**	Limites inférieure et supérieure d'explosion **Pas affecté.**	Limite inferiore e superiore di esplosività **Non affetto.**	Lower and upper explosion limit **Not affected.**
h)	Flammpunkt **Nicht anwendbar.**	Point d'éclair **N'est pas applicable.**	Punto di infiammabilità **Non applicabile.**	Flash point **Not applicable**
i)	Zündtemperatur **>400 °C**	Température d'auto-inflammation **>400 °C**	Temperatura di autoaccensione **>400 °C**	Auto-ignition temperature **>400 °C**
j)	Zersetzungstemperatur **Nicht ermittelt.**	Température de décomposition **Non déterminé.**	Temperatura di decomposizione **Non determinato.**	Decomposition temperature **Not determined.**
k)	pH-Wert (Lieferzustand) **Nicht anwendbar.**	Mesure pH (tel que fournis) **N'est pas applicable.**	Misure del pH (come fornita) **Non applicabile.**	pH value (as supplied) **Not applicable**
	pH-Wert einer Lösung **Nicht anwendbar.**	Mesure pH d'une solution **N'est pas applicable.**	Misure pH di una soluzione **Non applicabile.**	pH value of a solution **Not applicable**
l)	Viskosität Dynamische Viskosität **Nicht anwendbar.**	Viscosité Viscosité dynamique **N'est pas applicable.**	Viscosità Viscosità dinamica **Non applicabile.**	Viscosity Dynamic viscosity **Not applicable**

	Kinematische Viskosität (kalkuliert) **Nicht anwendbar.**	Viscosité cinématique (calculé) **N'est pas applicable.**	Viscosità cinematica (calculato) **Non applicabile.**	Kinematic viscosity (calculated) **Not applicable**
m)	Löslichkeit in Wasser **Teilweise in Wasser löslich.**	Solubilité dans l'eau **Partiellement soluble dans de l'eau.**	Solubilità nell'acqua **Parzialmente solubile in acqua.**	Solubility in water **Partly soluble in water.**
n)	Verteilkoeffizient n-Oktanol / Wasser (log-wert) **Nicht anwendbar (Gemisch)**	Coefficient de partage n-octanol / eau (log) **N'est pas applicable (Mélange)**	Coefficiente di ripartizione n-ottanolo /acqua **Non applicabile (Miscele)**	Partition coefficient n-octanol/water (log value) **Not applicable (Mixture)**
o)	Dampfdruck **Nicht ermittelt.**	Pression de vapeur **Non déterminé.**	Tensione di vapore **Non determinato.**	Vapour pressure **Not determined.**
p)	Dichte und/oder relative Dichte (Berechnet) **0.451 – 0.502 g/cm³**	Densité et/ou densité relative (Calculé) **0.451 – 0.502 g/cm³**	Densità e/o densità relativa (Calcolato) **0.451 – 0.502 g/cm³**	Density and/or relative density (Calculated) **0.451 – 0.502 g/cm³**
q)	Relative Dampfdichte **Nicht anwendbar**	Densité de vapeur relative **N'est pas applicable**	Densità di vapore relativa **Non applicabile**	Relative vapour density **Not applicable**
r)	Partikeleigenschaften **Nicht anwendbar**	Caractéristiques des particules **N'est pas applicable**	Caratteristiche delle particelle **Non applicabile**	Particle characteristics **Not applicable**
9.2	Sonstige Angaben	Autres informations	Altre informazioni	Other information
9.2.1	Angaben über physikalische Gefahrenklassen	Informations concernant les classes de danger physique	Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	Information with regard to physical hazard classes
a)	Explosive Stoffe/Gemische **Nicht betroffen.**	Substances et mélanges explosibles **Non concerné.**	Esplosivi **Non affetto.**	Explosives **Not affected.**
b)	Entzündbare Gase **Nicht betroffen.**	Gaz inflammables **Pas affecté.**	Gas infiammabili **Non affetto.**	Flammable gases **Not affected.**
c)	Aerosole **Nicht betroffen.**	Aérosols **Non concerné.**	Aerosol **Non affetto.**	Aerosols **Not affected.**
d)	Oxidierende Gase **Nicht betroffen.**	Gaz comburants **Non concerné.**	Gas comburenti **Non affetto.**	Oxidising gases **Not affected.**
e)	Gase unter Druck **Nicht betroffen.**	Gaz sous pression **Non concerné.**	Gas sotto pressione **Non affetto.**	Gases under pressure **Not affected.**
f)	Entzündbare Flüssigkeiten **Nicht betroffen.**	Liquides inflammables **Non concerné.**	Liquidi infiammabili **Non affetto.**	Flammable liquids **Not affected.**
g)	Entzündbare Feststoffe **Nicht betroffen.**	Matières solides inflammables **Non concerné.**	Solidi infiammabili **Non affetto.**	Flammable solids **Not affected.**
h)	Selbstzersetzerische Stoffe und Gemische **Nicht betroffen.**	Substances et mélanges auto réactifs **Non concerné.**	Sostanze e miscele auto reattive **Non affetto.**	Self-reactive substances and mixtures **Not affected.**

i / j)	Pyrophore Flüssigkeiten und Feststoffe	Liquides et solides pyrophoriques	Liquidi et solidi piroforici	Pyrophoric liquids and solids
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
k)	Selbsterhitzungsfähige Stoffe und Gemische	Matières et mélanges auto-échauffants	Sostanze e miscele auto-riscaldanti	Self-heating substances and mixtures
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
l)	Stoffe und Gemische, die in Kontakt mit Wasser entzündbare Gase entwickeln	Substances et mélanges qui dégagent des gaz inflammables au contact de l'eau	Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	Substances and mixtures, which emit flammable gases in contact with water
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
m)	Oxidierende Flüssigkeiten	Liquides comburants	Liquidi comburenti	Oxidising liquids
	Nicht betroffen	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
n)	Oxidierende Feststoffe	Matières solides comburants	Solidi comburenti	Oxidizing solids
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
o)	Organische Peroxide	Peroxydes organiques	Perossidi organici	Organic peroxides
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
	Gegenüber Metallen korrosiv wirkende Stoffe und Gemische	Substances ou mélanges corrosifs pour les métaux	Sostanze o miscele corrosive per i metalli	Corrosive to metals
p - i)	Metalle die von dem Stoff / Gemisch korrodiert werden	Les métaux corrodés par la substance ou le mélange	Metalli corrosi dalla sostanza o dalla miscela	Metals that are corroded by the substance or mixture
	Nicht betroffen.	**Pas affecté.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
p - ii)	Korrosionsrate	La vitesse de corrosion	Velocità di corrosione	Corrosion rate
	Nicht betroffen.	**Pas affecté.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
p - iii)	Verweis auf andere Abschnitte im Hinblick auf unverträgliche Materialien	Référence à d'autres rubriques en ce qui concerne les matières incompatibles	Riferimento ad altre sezioni relativamente a materiali incompatibili	reference to other sections with regard to incompatible materials.
	Nicht betroffen.	**Pas affecté.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
q)	Desensibilisierende Stoffe und Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff	Explosibles désensibilisés	Esplosivi desensibilizzati	Desensitised explosives
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
9.2.2	Sonstige sicherheitsrelevante Kenngrössen	Autres caractéristiques de sécurité	Altre caratteristiche di sicurezza	Other safety characteristics
r)	Leitfähigkeit	Conductivités	Conduttività	Conductivity
	Nicht ermittelt.	**Non déterminé.**	**Non determinato.**	**Not determined.**
s)	Oberflächenspannung	Tension superficielle	Tensione superfici	Surface tension
	Nicht ermittelt.	**Non déterminé.**	**Non determinato.**	**Not determined.**
t)	VOC-Gehalt	Teneur en C.O.V.	Contenuto da C.O.V.	VOC-content
	Nicht betroffen.	**Pas affecté.**	**Non affetto.**	**Not affected.**

u)	Verbrennungswärme	Chaleur de combustion	calore di combustione	Combustion heat
	Nicht ermittelt.	**Non déterminé.**	**Non determinato.**	**Not determined.**
v)	Refraktionsbereich	Réfraction	Intervallo di rifrazione	Refraction range
	Nicht ermittelt.	**Non déterminé.**	**Non determinato.**	**Not determined.**
w)	Festkörpergehalt	Teneur en solides	Contenuto di solidi	Solid content
	100%	**100%**	**100%**	**100%**

10 ABSCHNITT 10: STABILITÄT UND REAKTIVITÄT | SECTION 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ | SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ | SECTION 10: STABILITY AND REACTIVITY

10.1	Reaktivität	Réactivité	Reattività	Reactivity
	Gefährliche Reaktionen sind weder bei der Verwendung, der Lagerung, bei Verschütten und Erwärmung zu erwarten.	**Aucune réaction dangereuse n'est attendue pendant l'utilisation, le stockage, le déversement et le chauffage.**	**Non sono previste reazioni pericolose durante l'uso, lo stoccaggio, la fuoriuscita e il riscaldamento.**	**Dangerous reactions are not expected during use, storage, spilling and heating.**
10.2	Chemische Stabilität	Stabilité chimique	Stabilità chimica	Chemical stability
	Stabil unter den bei Lagerung und Handhabung zu erwartenden Temperaturen- und Druckbedingungen.	**Stable dans les conditions de température et de pression à prévoir pendant le stockage et la manipulation.**	**Stabile nelle condizioni di temperatura e pressione previste durante lo stoccaggio e la manipolazione.**	**Stable under the temperature and pressure conditions to be expected during storage and handling.**
10.3	Mögliche gefährliche Reaktionen	Possibilité de réactions dangereuses	Possibilità di reazioni pericolose	Possibility of hazardous reactions
	Es sind keine gefährlichen Reaktionen bei der Lagerung und Verwendung zu erwarten.	**Aucune réaction dangereuse pendant le stockage et l'utilisation n'est attendue.**	**Non sono previste reazioni pericolose durante la conservazione e l'uso.**	**No dangerous reactions during storage and use are expected.**
10.4	Zu vermeidende Bedingungen	Conditions à éviter	Condizioni da evitare	Conditions to avoid
	Nicht von Belang.	**Non pertinent.**	**Non rilevante.**	**Not relevant.**
10.5	Unverträgliche Materialien	Matières incompatibles	Materiali incompatibili	Incompatible materials
	Säuren Basen Oxidationsmittel	**Les acides Les bases Les agents oxydants**	**Acidi Basi Agenti ossidanti**	**Acids Bases Oxidising agents**
10.6	Gefährliche Zersetzungsprodukte	Produits de décomposition dangereux	Prodotti di decomposizione pericolosi	Hazardous decomposition products
	Eine Bildung gefährlicher Zersetzungsprodukte ist weder bei der Verwendung, der Lagerung, bei Verschütten und Erwärmung zu erwarten.	**La formation de produits de décomposition dangereux n'est pas attendue pendant l'utilisation, le stockage, le déversement et le chauffage.**	**Non è prevista la formazione di prodotti di decomposizione pericolosi durante l'uso, lo stoccaggio, la fuoriuscita e il riscaldamento.**	**Formation of dangerous decomposition products is not expected during use, storage, spilling and heating.**
	Gefährliche Verbrennungsprodukte sind in Artikel 5 des SDB beschrieben.	**Les produits de combustion dangereux sont décrits à l'article 5 de la FDS.**	**I prodotti di combustione pericolosi sono descritti nell'articolo 5 della SDS.**	**Hazardous combustion products are described in Article 5 of the SDS.**

11	ABSCHNITT 11: TOXIKOLOGISCHE DATEN	SECTION 11 : INFORMATIONS TOXIKOLOGIQUES	SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE	SECTION 11: TOXICOLOGICAL INFORMATION
	Angaben zu PNEC-, DNEL- und NOEL-Werten sind für jeden deklarationspflichtigen Stoff über den Link in Abschnitt 3 verfügbar.	Des informations sur les PNEC-, DNEL et les NOEL sont disponibles pour chaque substance soumise à déclaration via le lien dans la section 3.	Le informazioni sui valori PNEC-, DNEL e NOEL sono disponibili per ogni sostanza dichiarabile tramite il link nella sezione 3.	Information on PNEC-, DNEL and NOEL values is available for each declarable substance via the link in section 3.
11.1	Angaben zu den Gefahrenklassen (EG 1272/2008)	Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) n° 1272/200	Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008	Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008
	a) Akute Toxizität **Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.**	a) Toxicité aiguë **Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	a) Tossicità acuta **Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	a) Acute toxicity **Based on the available data, the classification criteria are not met.**
	b) Ätz- / Reizwirkung auf die Haut **Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.**	b) Corrosion / Irritation cutanée **Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	b) Corrosione cutanea / irritazione cutanea **Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	b) Skin corrosion / irritation **Based on the available data, the classification criteria are not met.**
	c) Schwere Augenschädigung / -reizung **Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.**	c) Lésions / irritation oculaire graves **Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	c) Gravi danni / irritazione oculare **Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	c) Serious eye damage / irritation **Based on the available data, the classification criteria are not met.**
	d) Sensibilisierung der Atemwege / Haut **Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.**	d) Sensibilisation respiratoire ou cutanée **Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	d) Sensibilizzazione respiratoria o cutanea **Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	d) Respiratory or skin sensitisation **Based on the available data, the classification criteria are not met.**
	e) Keimzellmutagenität **Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.**	e) Mutagénicité sur les cellules germinales **Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	e) Mutagenicità sulle cellule germinali **Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	e) Germ cell mutagenicity **Based on the available data, the classification criteria are not met.**
	f) Karzinogenität **Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.**	f) Cancérogénicité **Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	f) Cancerogenicità **Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	f) Carcinogenicity **Based on the available data, the classification criteria are not met.**
	g) Reproduktionstoxizität **Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.**	g) Toxicité par reproduction **Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	g) Tossicità per la riproduzione **Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	g) Reproductive toxicity **Based on the available data, the classification criteria are not met.**
	h) Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition (STOT) **Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.**	h) Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique (STOT) **Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	h) Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT) **Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	h) STOT-single exposure **Based on the available data, the classification criteria are not met.**
	i) spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition (STOT) **Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.**	i) Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée (STOT) **Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	i) Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT) **Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	i) STOT-repeated exposure **Based on the available data, the classification criteria are not met.**

	j) Aspirationsgefahr	j) Danger par aspiration	j) Pericolo in caso di aspirazione	j) Aspiration hazard
	Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.	**Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**	**Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**	**Based on the available data, the classification criteria are not met.**
11.1.2	Angaben zu wahrscheinlichen Expositionswegen	Informations sur les voies d'exposition probables	Informazioni sulle vie probabili di esposizione	Information on likely routes of exposure
	a) Einatmen	a) Inhalation	a) Inalazione	a) Inhalation
	Nicht relevant.	**Non pertinent.**	**Non rilevante.**	**Not relevant.**
	b) Verschlucken	b) Ingestion	b) Ingestione	b) Ingestion
	Nicht relevant.	**Non pertinent.**	**Non rilevante.**	**Not relevant.**
	c) Hautkontakt	c) Contact cutané	c) Contatto cutanea	c) Skin contact
	Beim Hantieren, Umfüllen, Verwenden möglich.	**Lors de la manipulation, de la décantation, de l'utilisation possible.**	**Durante la manipolazione, la decantazione, l'uso possibile.**	**Possible when handling, decanting and using.**
	d) Augenkontakt	c) Contact avec les yeux	c) Contatto con gli occhi	d) Eye contact
	Beim Hantieren, Umfüllen, Verwenden möglich.	**Lors de la manipulation, de la décantation, de l'utilisation possible.**	**Durante la manipolazione, la decantazione, l'uso possibile.**	**Possible when handling, decanting and using.**
11.1.3	Symptome im Zusammenhang mit den physikalischen, chemischen und toxikologischen Eigenschaften	Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques	Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche	Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics
	a) Anfangssymptome bei kurzer/niedriger Exposition	a) Eventuels effets néfastes selon une exposition de courte temps	a) Potenziali effetti avversi per la salute in situazioni di esposizioni basse	a) Potential adverse health effects at low exposure
	Keine Daten / Informationen vorhanden.	**Aucune donnée / information disponible.**	**Nessun dato / informazione disponibile.**	**No data / information available.**
	b) Folgen einer längeren/schweren Exposition	b) Eventuels effets néfastes selon une exposition prolongée	b) Potenziale effetti avversi per la salute in situazioni di esposizioni gravi / lontani	b) Potential adverse health effects at high exposure
	Keine Daten / Informationen vorhanden.	**Aucune donnée / information disponible.**	**Nessun dato / informazione disponibile.**	**No data / information available.**
11.1.4	Verzögert und sofort auftretende Wirkungen sowie chronische Wirkungen nach kurzer oder langer anhaltender Exposition	Effets immédiats et différés, et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée	Effetti immediati e ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine	Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure
	Keine Daten / Informationen vorhanden.	**Aucune donnée / information disponible.**	**Nessun dato / informazione disponibile.**	**No data / information available.**
11.1.5	Wechselwirkungen	Effets interactifs	Effetti interattivi	Interactive effects
	Keine Daten / Informationen vorhanden.	**Aucune donnée / information disponible.**	**Nessun dato / informazione disponibile.**	**No data / information available.**
11.1.6	Fehlen spezifischer Daten	Absence de données spécifiques	Assenza di dati specifici	Absence of specific data
	Spezifische Daten über das Gemisch liegen nicht vor. Die in diesem SDB gemachten Aussagen beziehen sich auf eine additive Berechnung der relevanten Werte der Stoffe.	**Aucune donnée spécifique sur le mélange n'est disponible. Les déclarations faites dans cette FDS se réfèrent à un calcul additif des valeurs pertinentes des substances.**	**Non sono disponibili dati specifici sulla miscela. Le dichiarazioni rese in questa SDS si riferiscono ad un calcolo additivo dei valori rilevanti delle sostanze.**	**No specific data on the mixture are available. The statements made in this SDS refer to an additive calculation of the relevant values of the substances.**

11.1.7	Gemische	Mélanges	Miscele	Mixtures
	Das Gemisch wurde nicht in seiner Gesamtheit auf seine Wirkungen auf die Gesundheit getestet. Die gemachten Aussagen beziehen sich auf die Berechnung der Gesamtwerte der einzelnen Stoffe in diesem Gemisch.	**Le mélange dans son ensemble n'a pas été testé pour ses effets sur la santé. Les déclarations faites se réfèrent au calcul des valeurs totales des substances individuelles dans ce mélange.**	**La miscela nel suo insieme non è stata testata per i suoi effetti sulla salute. Le dichiarazioni rese si riferiscono al calcolo dei valori totali delle singole sostanze in questa miscela.**	**The mixture as a whole has not been tested for its health effects. The statements made refer to the calculation of the total values of the individual substances in this mixture.**
11.1.8	Gemisch bezogene gegenüber Stoff bezogenen Angaben	Informations sur les mélanges et sur les substances	Informazioni sulle miscele o sulle sostanze	Mixture versus substance information
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
11.2	Angaben über sonstige Gefahren	Informations sur les autres dangers	Informazioni su altri pericoli	Information on other hazards
11.2.1	Endokrinschädliche Eigenschaften	Propriétés perturbant le système endocrinien	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Endocrine disrupting properties
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**Non affetto.**	**Not affected.**
11.2.2	Sonstige Angaben	Autres informations	Altre informazioni	Other information
	Es stehen keine weiteren Informationen zur Verfügung.	**Aucune autre information n'est disponible.**	**Non ci sono ulteriori informazioni disponibili.**	**There is no further information available.**

12 ABSCHNITT 12: UMWELTBEZOGENE ANGABEN / SECTION 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES / SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE / SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION

Angaben zu PNEC-, DNEL- und NOEL-Werten sind für jeden deklarationspflichtigen Stoff über den Link in Abschnitt 3 verfügbar.

Des informations sur les PNEC-, DNEL et les NOEL sont disponibles pour chaque substance soumise à déclaration via le lien dans la section 3.

Le informazioni sui valori PNEC-, DNEL e NOEL sono disponibili per ogni sostanza dichiarabile tramite il link nella sezione 3.

Information on PNEC-, DNEL and NOEL values is available for each declarable substance via the link in section 3.

12.1 Toxizität / Toxicité / Tossicità / Toxicity

a) akute aquatische Toxizität		a) Toxicité aquatique aiguë		a) tossicità acuta per l'ambiente acquatico		a) Acute aquatic toxicity	
Fische	**>10 mg/l**	Poissons	**>10 mg/l**	Pesci	**>10 mg/l**	Fishes	**>10 mg/l**
Krebstiere	**>10 mg/l**	Crustacés	**>10 mg/l**	Crostacei	**>10 mg/l**	Crustaceans	**>10 mg/l**
Algen	**>10 mg/l**	Algues	**>10 mg/l**	Alga marina	**>10 mg/l**	Algae / seaweed	**>10 mg/l**
Mikroorganismen	**Nicht geprüft.**	Microorganismes	**Non vérifié.**	Microorganismi	**Non controllato**	Microorganisms	**Not checked.**

Es liegen keine experimentellen Daten über das Gemisch vor. Die angegebenen Werte und Wirkungen stammen aus Modellen und / oder Daten der einzelnen Stoffe.

Il n'y a pas de données expérimentales sur le mélange. Les valeurs et effets indiqués proviennent de modèles et / ou de données des substances individuelles.

Non ci sono dati sperimentali sulla miscela. I valori e gli effetti dichiarati provengono da modelli e dati delle singole sostanze.

There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and / or data of the individual substances.

b) chronische aquatische Toxizität		b) Toxicité aquatique chronique		b) Tossicità acquatica cronica		b) Chronic aquatic toxicity	
Fische	**>10 mg/l**	Poissons	**>10 mg/l**	Pesci	**>10 mg/l**	Fishes	**>10 mg/l**
Krebstiere	**>10 mg/l**	Crustacés	**>10 mg/l**	Crostacei	**>10 mg/l**	Crustaceans	**>10 mg/l**
Algen	**>10 mg/l**	Algues	**>10 mg/l**	Alga marina	**>10 mg/l**	Algae / seaweed	**>10 mg/l**
Mikroorganismen	**Nicht geprüft.**	Microorganismes	**Non vérifié.**	Microorganismi	**Non controllato**	Microorganisms	**Not checked.**

Es liegen keine experimentellen Daten über das Gemisch vor. Die angegebenen Werte und Wirkungen stammen aus Modellen und / oder Daten der einzelnen Stoffe.

Il n'y a pas de données expérimentales sur le mélange. Les valeurs et effets indiqués proviennent de modèles et / ou de données des substances individuelles.

Non ci sono dati sperimentali sulla miscela. I valori e gli effetti dichiarati provengono da modelli e dati delle singole sostanze.

There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and / or data of the individual substances.

12.2 Persistenz und Abbaubarkeit / Persistance et dégradabilité / Persistenza e degradabilità / Persistence and degradability

Es liegen keine experimentellen Daten über das Gemisch vor. Die angegebenen Werte und Wirkungen stammen aus Modellen und / oder Daten der einzelnen Stoffe.

Il n'y a pas de données expérimentales sur le mélange. Les valeurs et effets indiqués proviennent de modèles et / ou de données des substances individuelles.

Non ci sono dati sperimentali sulla miscela. I valori e gli effetti dichiarati provengono da modelli e dati delle singole sostanze.

There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and / or data of the individual substances.

12.3 Bioakkumulationspotenzial / Potentiel de bioaccumulation / Potenziale di bioaccumulo / Bioaccumulative potential

Es liegen keine experimentellen Daten über das Gemisch vor. Die angegebenen Werte und Wirkungen stammen aus Modellen und / oder Daten der einzelnen Stoffe.

Il n'y a pas de données expérimentales sur le mélange. Les valeurs et effets indiqués proviennent de modèles et / ou de données des substances individuelles.

Non ci sono dati sperimentali sulla miscela. I valori e gli effetti dichiarati provengono da modelli e dati delle singole sostanze.

There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and / or data of the individual substances.

Stoffe für die ein Octanol/Wasser-Verteilungskoeffizient (Kow) festgelegt ist.	Substances pour lesquelles un coefficient de partage octanol / eau (Koe) est spécifié.	Sostanze per le quali è specificato un coefficiente di ripartizione ottanolo / acqua (Kow).	Substances for which an octanol / water partition coefficient (Kow) is specified.
Keine.	**Aucune.**	**Nessune.**	**None.**

	Stoffe für die ein Biokonzentrationsfaktor (BCF) bestimmt ist. **Keine.**	Substances pour lesquelles un facteur de bioconcentration (FBC) est spécifié. **Aucune.**	Sostanze per le quali è specificato un fattore di bioconcentrazione (BCF). **Nessune.**	Substances for which a bioconcentration factor (BCF) is specified. **None.**
12.4	Mobilität im Boden	Mobilité dans le sol	Mobilità nel suolo	Mobility in soil
	Es liegen keine experimentellen Daten über das Gemisch vor. Die angegebenen Werte und Wirkungen stammen aus Modellen und Daten der einzelnen Stoffe.	**Il n'y a pas de données expérimentales sur le mélange. Les valeurs et effets indiqués proviennent de modèles et de données des substances individuelles.**	**Non ci sono dati sperimentali sulla miscela. I valori e gli effetti dichiarati provengono da modelli e dati delle singole sostanze.**	**There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and data of the individual substances.**
12.5	Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung	Résultats des évaluations BPT et vPvB	Risultati della valutazione PBT e vPvB	Results of PBT and vPvB assessment
	Die in diesem Gemisch enthaltenen Stoffe (siehe Abschnitt 3) sind nicht als PBT- und/oder vPvB eingestuft.	**Les substances contenues dans ce mélange (voir section 3) ne sont pas classées PBT et / ou vPvB.**	**Le sostanze contenute in questa miscela (vedere sezione 3) non sono classificate come PBT e / o vPvB.**	**The substances contained in this mixture (see section 3) are not classified as PBT and / or vPvB.**
12.6	Endokrinschädliche Eigenschaften	Propriétés perturbant le système endocrinien	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Endocrine disrupting properties
	Von den in diesem Gemisch enthaltenen Stoffe sind keine endokrin schädlichen Eigenschaften bekannt.	**Aucune propriété de perturbation endocrinienne n'est connue des substances contenues dans ce mélange.**	**Non sono note proprietà di interferenza endocrina delle sostanze contenute in questa miscela.**	**No endocrine disrupting properties are known of the substances contained in this mixture.**
12.7	Andere schädliche Wirkungen	Autres effets néfastes	Altri effetti avversi	Other adverse effects
	Es sind keine anderen schädlichen Wirkungen bekannt.	**Aucun autre effet nocif n'est connu.**	**Non sono noti altri effetti dannosi.**	**No other harmful effects are known.**

13 ABSCHNITT 13: HINWEISE ZUR ENTSORGUNG / SECTION 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION / SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO / SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS

13.1	Verfahren der Abfallbehandlung	Méthodes de traitement des déchets	Metodi di trattamento dei rifiuti	Waste treatment methods
	Die VeVA regelt den Inlandverkehr mit Sonderabfällen und anderen kontrollpflichtigen Abfällen (Art. 1 Abs. 2 Bst. a VeVA), den grenzüberschreitenden Verkehr mit Abfällen (Art. 1 Abs. 2 Bst. b VeVA) und den Verkehr mit Sonderabfällen zwischen Drittstaaten, sofern er von Unternehmen in der Schweiz organisiert ist oder solche daran beteiligt sind (Art. 1 Abs. 2 Bst. c VeVA).	**L'OeDét régit le transport à l'intérieur du pays de déchets spéciaux et d'autres déchets soumis à contrôle (art. 1, al. 2, let. a OTV), le transport transfrontalier de déchets (art. 1, al. 2, let. b, OTV) et le transport de déchets spéciaux entre États tiers, pour autant qu'il soit organisé par des entreprises en Suisse ou que celles-ci y participent (art. 1, al. 2, let. c, OTV).**	**L'OeVA disciplina il traffico interno di rifiuti speciali e altri rifiuti soggetti a controllo (art. 1 cpv. 2 lett. a OTA), il traffico transfrontaliero di rifiuti (art. 1 cpv. 2 lett. b OTA) e il traffico di rifiuti speciali tra Stati terzi, purché sia organizzato da imprese in Svizzera o vi partecipino imprese in Svizzera (art. 1 cpv. 2 lett. c OTA).**	**The VeVA regulates domestic transport of hazardous waste and other waste subject to control (Art. 1 para. 2 lit. a VeVA), cross-border transport of waste (Art. 1 para. 2 letter b VeVA) and transport of hazardous waste between third countries, provided that it is organised by companies in Switzerland or involves such companies (Art. 1 para. 2 letter c VeVA).**
a)	i) des unverschmutzten Gemisches	i) du produit dans son état original	i) Smaltimento del prodotto non sporco	i) of the original, not used product
	Im Originalzustand befindliche Gebinde dem Lieferanten zurückführen.	**Renvoyez l'emballage d'origine au fournisseur.**	**Restituire la confezione originale al fornitore.**	**Return the original packaging to the supplier.**
	Angebrochene Gebinde dem Lieferanten oder einer Sammelstelle oder einem Entsorgungsunter-nehmen zuführen.	**Renvoyer les emballages entamés au fournisseur ou centre de collecte des déchets.**	**Smaltisca i contenitori aperti al fornitore o presso un punto di raccolta o un'azienda di smaltimento rifiuti.**	**Return opened containers to the supplier or to a collection point or a disposal company.**
EU **CH**	ii Abfallschlüssel gemäss Europäischem Abfallverzeichnis (AVV) SR 814.610.1 Verordnung des UVEK über Listen zum Verkehr mit Abfällen	ii a) Code déchets selon le Catalogue Européen des Déchets (AVV) SR 814.610.1 Ordonnance du DETEC concernant les listes pour les mouvements de déchets	ii a) Codice rifiuti secondo il Catalogo Europeo dei Rifiuti (AVV) SR 814.610.1 Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti	ii a) Waste key according to the European Waste Catalogue (AVV) SR 814.610.1 DETEC Ordinance on lists for the transport of waste
	02 01 09 **Abfälle von Chemikalien für die Landwirtschaft mit Ausnahme derjenigen, die unter 02 01 08 fallen.**	**02 01 09** **déchets de produits chimiques à usage agricole autres que ceux visés à la rubrique 02 01 08**	**02 01 09** **Rifiuti di prodotti chimici per l'agricoltura, diversi da quelli menzionati in 02 01 08**	**02 01 09** **Agricultural chemical wastes other than those mentioned in 02 01 08**
	iii) der verschmutzten Lösung	iii) du produit ou de la solution contaminé, usée	iii) Smaltire il prodotto contaminato o le sue soluzioni	iii) of the contaminated and used solution
	Ein Abfallschlüssel kann nicht zugeordnet werden.	**Il n'est pas possible d'attribuer un code de déchet.**	**Non è possibile assegnare un codice rifiuti.**	**A waste code cannot be assigned.**
	iv) der Verpackung	iv) des emballages	iv) die contenitori	iv) of the packaging
	Kann der Verbrennung zugeführt werden.	**Peut être incinéré.**	**Può essere incenerito.**	**Can be incinerated.**
	v) Abfallschlüssel	v) Code déchet	v) Codice rifiuti	v) waste code
	15 01 01 **Verpackungen aus Papier, Pappe** **15 01 02** **Verpackungen aus Kunststoff**	**15 01 01** **Emballage de papier, carton** **15 01 02** **Emballage plastique**	**15 01 01** **Imballaggio di carta, cartone** **15 01 02** **Confezione di plastica**	**15 01 01** **Packaging of paper, cardboard** **15 01 02** **Plastic packaging**
b)	Physikalisch / chemische Eigenschaften, die die Verfahren der Abfallbehandlung beeinflussen können.	Les propriétés physiques/chimiques qui peuvent influer sur les options de traitement des déchets.	Le proprietà fisiche/chimiche che possono influire sulle opzioni di trattamento dei rifiuti;	The physical/chemical properties that may affect waste treatment options
	Keine bekannt.	**Aucune connue.**	**Nessune conosciute.**	**None known.**

c)	Entsorgung über das Abwasser / Kanalisation **Nein.**	L'évacuation des eaux usées dans l'environnement **Non.**	L'eliminazione attraverso la rete fognaria **No.**	Sewage disposal **No.**
d)	Besondere Vorsichtsmassnahmen in Bezug auf empfohlene Abfallbehandlungslösungen **Keine.** **Es sind die einschlägigen Rechtsvorschriften über Abfall zu beachten sowie die nationalen und regionalen Bestimmungen einzuhalten.**	Les éventuelles précautions particulières à prendre pour toute option de traitement des déchets recommandé **Aucune.** **La législation relative aux déchets doit être respectée et les réglementations nationales et régionales respectées.**	Ove necessario, precauzioni particolari a seconda dell'opzione di trattamento dei rifiuti raccomandata. **No.** **È necessario rispettare la pertinente normativa in materia di rifiuti e osservare le normative nazionali e regionali.**	Where appropriate, any special precautions for any recommended waste treatment option **None.** **The relevant legislation on waste must be observed and national and regional regulations observed.**

14 ABSCHNITT 14: ANGABEN ZUM TRANSPORT | SECTION 14 : INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT | SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO | SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION

14.1	UN-Nummer oder ID-Nummer **Nicht betroffen.**	Numéro ONU ou numéro d'identification **Non concerné.**	Numero ONU o numero ID **non preoccupato**	UN number or ID number **not concerned**
14.2	Ordnungsgemässe UN-Versandbezeichnung a) gemäss ADR, RID **Nicht betroffen.** b) gemäss dem IMDG-Code **Nicht betroffen.**	Désignation officielle de transport de l'ONU a) selon ADR, RID **Non concerné.** b) selon le code IMDG **Non concerné.**	Designazione ufficiale ONU di trasporto a) nell'ADR, nel RID **non preoccupato** b) nel codice IMDG **non preoccupato**	UN proper shipping name a) regarding ADR, RID **not concerned** b) regarding IMDG-code **not concerned**
14.3	Transportgefahrenklassen **Nicht betroffen.**	Classe(s) de danger pour le transport **Non concerné.**	Classi di pericolo connesso al trasporto **non preoccupato.**	Transport hazard class(es) **not concerned.**
14.4	Verpackungsgruppe **Nicht betroffen.**	Groupe d'emballage **Non concerné.**	Gruppo d'imballaggio **non preoccupato**	Packing group **not concerned**
14.5	Umweltgefahren a) gemäss ADR, RID **Nicht betroffen.** b) gemäss dem IMDG-Code / EmS-Leitfaden **Nicht betroffen.**	Dangers pour l'environnement a) selon ADR, RID **Non concerné.** b) selon le code IMDG / réponse d'urgence EmS **Non concerné.**	Pericoli per l'ambiente a) nell'ADR, nel RID **non preoccupato** b) nel codice IMDG / risposta alle emergenze **non preoccupato**	Environmental hazards a) regarding ADR, RID **not concerned** b) regarding IDMG-code **not concerned**
14.6	Besondere Vorsichtsmassnahmen für den Verwender **Keine besonderen Massnahmen erforderlich.**	Précautions particulières à prendre par l'utilisateur **Aucune action spéciale requise**	Precauzioni speciali per gli utilizzatori **Nessuna azione speciale richiesta**	Special precautions for user **No special actions required**

14.7	Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäss IMO-Instrumenten	Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI	Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Maritime transport in bulk according to IMO instruments
	Nicht betroffen.	**Non concerné.**	**non preoccupato**	**not concerned**

15 ABSCHNITT 15: RECHTSVORSCHRIFTEN / SECTION 15 : INFORMATIONS RELATIVES À LA RÉGLEMENTATION / SEZIONE 15 : INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE / SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

15.1	Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz. Spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch	Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement	Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela	Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture
(AT)	**Österreich**	**L'Autriche**	**Austria**	**Austria**
	Die nationale Durchführung der Chemikaliengesetzgebung erfolgt in Österreich auf Grundlage des Chemikaliengesetzes 1996 (ChemG 1996) sowie der Chemikalienverordnung. Meldepflichten an die nationale Giftinformationsstelle bestehen gemäß den geltenden nationalen Vorschriften.	**La mise en œuvre nationale de la législation relative aux produits chimiques en Autriche repose notamment sur la loi sur les produits chimiques (Chemikaliengesetz 1996) et la réglementation associée. Les obligations de notification aux centres antipoison s'appliquent conformément à la législation nationale.**	**L'attuazione nazionale della normativa sui prodotti chimici in Austria avviene sulla base del Chemikaliengesetz 1996 e della relativa ordinanza sui prodotti chimici. Gli obblighi di notifica ai centri antiveleni si applicano conformemente alla normativa nazionale vigente.**	**National implementation of chemical legislation in Austria is based on the Chemicals Act 1996 (ChemG 1996) and the related Chemicals Ordinance. Notification obligations to the national poison centre apply in accordance with national regulations.**
(BE)	**Belgien**	**Belgique**	**Belgio**	**Belgium**
	Die nationale Umsetzung der Chemikaliengesetzgebung in Belgien erfolgt durch königliche Erlasse, insbesondere den Königlichen Erlass vom 21. Dezember 2018 zur Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen. Meldepflichten an nationale Giftinformationsstellen sind gemäß den belgischen Vorschriften anzuwenden.	**L'application nationale de la législation relative aux produits chimiques en Belgique est assurée par des arrêtés royaux, notamment l'arrêté royal du 21 décembre 2018 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et mélanges. Les obligations de notification aux centres antipoison s'appliquent conformément à la réglementation belge.**	**L'attuazione nazionale della normativa sui prodotti chimici in Belgio avviene tramite decreti reali, in particolare il Regio Decreto del 21 dicembre 2018 relativo alla classificazione, etichettatura e imballaggio di sostanze e miscele. Gli obblighi di notifica ai centri antiveleni si applicano secondo la normativa belga.**	**National implementation of chemical legislation in Belgium is carried out through royal decrees, in particular the Royal Decree of 21 December 2018 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures. Notification obligations to poison centres apply in accordance with Belgian legislation.**

(CH)	Schweiz	Suisse	Svizzera	Switzerland
SR 813.1	Chemikalien Gesetz	Loi sur les produits chimiques	Legge sulle sostanze chimiche	Chemicals Act
SR 813.11	Verordnung über den Schutz vor gefährlichen Soffen und Zubereitungen (ChemV)	Ordonnance sur la protection contre les substances et préparations dangereuses (ChemO)	Ordinanza sulla protezione contro le sostanze e i preparati pericolosi (OPChim)	Ordinance on the protection against dangerous substances and preparations (ChemO)
SR 813.12	Biozidprodukteverordnung (VPB)	Ordonnance sur les produits biocides (VPB)	Ordinanza sui biocidi (VPB)	Biocidal Products Ordinance (VPB)
SR 814.600	Abfallverordnung (VVEA)	Ordonnance sur les déchets (VVEA)	Ordinanza sui rifiuti (VVEA)	Waste Ordinance (VVEA)
SR 814.610	Verkehr mit Abfällen (VeVA)	Trafic de déchets (VeVA)	Traffico con i rifiuti (VeVA)	Traffic with waste (VeVA)
SR 814.610.1	Verordnung des UVEK über Listen zum Verkehr mit Abfällen.	Ordonnance du DETEC concernant les listes pour les mouvements de déchets.	Ordinanza del DATEC sulle liste per il trasporto di rifiuti.	DETEC Ordinance on lists for the transport of waste.
SR 930.11	Bundesgesetz über die Produktesicherheit (PrSG)	Loi sur la sécurité des produits (LSPro)	Legge federale sulla sicurezza dei prodotti (OSPro)	Federal law on product safety
SR 930.111	Produktsicherheitsverordnung (PrSV)	Ordonnance sur la sécurité des produits (OSPro)	Ordinanza sulla sicurezza dei prodotti (OSPro)	Ordinance on product safety

(DE)	Deutschland	Allemagne	Germania	Germany
JArbSchG	Gesetz zum Schutze der arbeitenden Jugend		**Nicht betroffen.** Angaben zu Beschäftigungsbeschränkungen/-verboten, z. B.:Beschäftigungsbeschränkungen nach §22 JArbSchG für Jugendliche beachten. H200, H201, H202, H203, H204, H205, H220, H221, H222, H224, H225, H240, H241, H242, H250, H260, H261, H270, H271, H300, H310, H330, H301, H311, H331, H314, H370, H371, H372, H373, H334, H317, H340, H341, H350, H350i, H351, H360(alle), H361(alle)	
MuschG	Gesetz zum Schutz von Müttern bei der Arbeit, in der Ausbildung und im Studium		**Nicht betroffen.** H340, H341, H350, H350i, H351, H360, H360D, H360FD, H360Fd, H360Df, H361, H361d, H361fd, H362, H370, H371	
VAwS / AwSV	Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen			
VwVwS	Wassergefährdungsklasse (Selbsteinstufung) gemäss AwSV		**Das Gemisch weist dispergierende Eigenschaften auf.**	**Nicht anwendbar**
			Das Gemisch weist emulgierende Eigenschaften auf.	**Nicht anwendbar**
			Das Gemisch ist schnelltrennend und emulgiert nicht.	**Nicht anwendbar**

Einstufung:	**WGK 1**
Anteil krebserzeugender Stoffe WGK 2:	0,0 %
Anteil krebserzeugender Stoffe WGK 3:	0,0 %
Anteil krebserzeugender Stoffe:	0,0 %
Anteil Stoffe WGK 3:	0,0 %
Anteil Stoffe WGK 3 mit M-Faktor:	0,0 %
Anteil Stoffe WGK 2:	0,0 %
Anteil Stoffe WGK 2 mit M-Faktor:	0,0 %
Anteil Stoffe WGK 1:	0,0 %
Anteil Stoffe 'aufschwimmend / unlöslich':	0,0 %
Anteil Stoffe nicht wassergefährdend:	0,0 %
Anteil Stoffe nicht identifiziert:	0,0 %

Rechenregel zur Ableitung von der WGK von Gemischen aus der WGK der Komponenten:

Inhaltsstoffe	WGK 3	WGK 2	WGK 1	NWG
WGK 3	>3 %	0,2 % - 3,0 %	< 0,2 %	< 0,2 %
WGK 2	---	> 5 %	0,2 % - 5,0 %	< 0,2 %
WGK 1	---	---	> 3,0 %	< 3,0 %
NWG	---	---	---	---
Krebserzeugend	>0,1 %	>0,1 % WGK 2	< 0,1 %	< 0,1 %

12. BImSchV	Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Störfall-Verordnung)	**Nicht betroffen.** Das Gemisch enthält KEINE Stoffe die im Anhang I der Verordnung gelistet sind.			
	Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Störfall-Verordnung)	Das Gemisch enthält Stoffe die im Anhang I der Verordnung gelistet sind. Der Verwender steht in der Pflicht zur Beurteilung ob er durch die Lagerung dieses Gemisches mit den enthaltenen Stoffen die vorgegebenen Mengenschwellen erreicht.			
	Gefahrenkategorien gemäss EG 1272/2008	**Name**	**CAS-Nr.**	**Mengenschwellen in kg für Betriebsbereiche nach**	
				§ 1 Abs 1 / Satz 1	**§ 1 Abs. 1 / Satz 2**
	N.a.			**---**	**---**
	Namentlich genannte Stoffe: **(Seveso-Richtlinie)**	**N.a.**	**---**	**---**	**---**
31. BImSchV 2010/75/EG	Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Lösemittelverordnung, VOC-Verordnung) Siehe Angaben zum VOC-Gehalt im Abschnitt 2.2	**Nicht betroffen.** Gemäss Anhang II (zu §1) Liste der Tätigkeiten: Artikel 2: **Reinigung der Oberflächen von Materialien oder Produkten** Jede Tätigkeit, mit Ausnahme der Textilreinigung, bei der mit Hilfe von organischen Lösemitteln Oberflächenverschmutzungen von Materialien entfernt werden einschließlich durch Entfetten oder Entlacken. Hierzu zählt auch die Reinigung von Fässern und Behältern. Eine Tätigkeit, die mehrere Reinigungsschritte vor oder nach einer anderen Tätigkeit umfasst, gilt als eine Oberflächenreinigungstätigkeit. Diese Tätigkeit bezieht sich nicht auf die Reinigung der Geräte, sondern auf die Reinigung der Oberfläche der Produkte. Diese Verordnung gilt für die Errichtung und den Betrieb der in Anhang I genannten Anlagen, in denen unter Verwendung organischer Lösemittel Tätigkeiten nach Anhang II ausgeführt werden, soweit der Lösemittelverbrauch bei den jeweiligen Tätigkeiten die in Anhang I genannten Schwellenwerte überschreitet. Bei Anlagen, in denen eine bestimmte Tätigkeit in mehreren Teilanlagen, Verfahrensschritten oder Nebeneinrichtungen ausgeführt wird, ist für den Lösemittelverbrauch nach Satz 1 die Summe der jeweiligen Teillösemittelverbräuche maßgebend. Das Vorhandensein gemeinsamer, verbindender Betriebseinrichtungen zwischen den Teilanlagen ist nicht erforderlich.			

ChemVOCFarbV **2204/42/EG Decopaint-Richtlinie**	**Chemikalienrechtliche Verordnung zur Begrenzung der Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC) durch Beschränkung des Inverkehrbringens lösemittelhaltiger Farben und Lacke** **Siehe Angaben zum VOC-Gehalt im Abschnitt 2.2**	**Nicht Betroffen.** "Vorbereitungs- und Reinigungsprodukte" sind Produkte zur mechanischen oder chemischen Entfernung von alten Beschichtungen und Rost oder zur Vorbereitung neuer Beschichtungen. Vorbereitungsprodukte umfassen Gerätereiniger (Produkte zur Reinigung von Sprühpistolen und anderen Geräten), Lackentferner, Entfettungsmittel (einschließlich antistatischer Mittel für Kunststoffe) und Silikonentferner. Vorreiniger sind Produkte, die vor der Aufbringung von Beschichtungsmitteln zur Entfernung der Oberflächenverschmutzung verwendet werden. Grenzwerte für den VOC-Höchstgehalt von Produkten für die Fahrzeugreparaturlackierung: Vorbereitungsprodukte: 850g/L, Vorreiniger: 200 g/L
BetrSichV	**Betriebssicherheitsverordnung**	**Nicht betroffen.** Relevant z. B. für Gase unter Druck, sowie für Stoffe und Gemische im Zusammenhang mit Anforderungen an den Explosionsschutz.
TA-Luft	**Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft (01.12.2021)**	**Anhang 3 – Organische Stoffe der Klasse 1 nach Nummer 5.2.5** — **CAS-Nummer** **Keine** — **N.a.** Die TA Luft (Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft) dient als Grundlage für die Genehmigung von technischen Anlagen und gibt die Prüfung für zulässige Emissionen und Immissionen von Luftschadstoffen vor. Die Anforderungen orientieren sich am „Stand der Technik“ bzw. den sog. „besten verfügbaren Techniken“ (BVT). Sie gilt für Betreiber einer immissionsschutzrechtlich genehmigungsbedürftigen Anlage nach der 4. BImSchV in Verbindung mit § 4 BImSchG . Ggf. Betreiber einer immissionsschutzrechtlich nicht genehmigungsbedürftigen Anlage.
WRMG	**Gesetz über die Umweltverträglichkeit von Wasch- und Reinigungsmitteln.**	**Nicht Betroffen.** Sofern es sich um ein Wasch- oder Reinigungsmittel bzw. ein Tensid zur Herstellung von Detergenzien handelt, sollte hierauf hingewiesen werden.
TRGS 220	**Nationale Aspekte beim Erstellen von Sicherheitsdatenblättern**	Grundlage für diese TRGS sowie für die Erstellung und Übermittlung von Sicherheitsdatenblättern (SDB) sind Artikel 31 und Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH-Verordnung)1 in Verbindung mit § 5 Gefahrstoffverordnung (GefStoffV), sowie die „Leitlinien zur Erstellung von Sicherheitsdatenblättern“ der Europäischen Chemikalienagentur. Diese TRGS führt die Vorgaben der „Leitlinien zur Erstellung von Sicherheitsdatenblättern“ der Europäischen Chemikalienagentur bezüglich der nationalen Aspekte näher aus.
TRGS 401	**Gefährdung durch Hautkontakt**	Diese TRGS gilt für Tätigkeiten mit Hautkontakt gegenüber Stoffen, Zubereitungen oder Erzeugnissen. Sie konkretisiert die in § 7 Gefahrstoffverordnung (GefStoffV) geforderte Informationsermittlung und Gefährdungsbeurteilung für diese Tätigkeiten. Bei Tätigkeiten mit dermaler Gefährdung unterstützt sie darüber hinaus den Arbeitgeber bei der Festlegung von Maßnahmen, insbesondere bei der Auswahl und Bewertung von persönlichen Schutzausrüstungen und Hautmitteln. Stoffe, die in wesentlichem Umfang über die Dampfphase durch die Haut aufgenommen werden — CAS-Nummer **Keine** — **N.a.**
TRGS 402	**Ermitteln und Beurteilen der Gefährdungen bei Tätigkeiten mit Gefahrstoffen: Inhalative Exposition**	**Nicht betroffen.** Gemäß § 7 der Gefahrstoffverordnung hat der Arbeitgeber die Pflicht, Ausmaß, Art und Dauer der inhalativen Exposition zu ermitteln und zu beurteilen. Entsprechend der TRGS 400 „Gefährdungsbeurteilung für Tätigkeiten mit Gefahrstoffen“ ist diese TRGS bei der Ermittlung und Beurteilung der inhalativen Exposition anzuwenden, wenn 1. bei der Anwendung standardisierter Arbeitsverfahren (siehe Nummer 1 Abs. 3) Arbeitsplatzmessungen zur Wirksamkeitsüberprüfung vorgesehen sind oder 2. bei Tätigkeiten mit Gefahrstoffen keine standardisierten Arbeitsverfahren angewendet werden **Es liegt im Verantwortungsbereich des Verwenders abzuklären ob die TRGS auf dieses Gemisch in seinem Arbeitsumfeld anwendbar ist.**
TRGS 406	**Sensibilisierende Stoffe für die Atemwege**	**Nicht betroffen.** Diese Technische Regel (TR) ist vom Arbeitgeber anzuwenden bei Tätigkeiten mit Stoffen, Zubereitungen und Erzeugnissen, 1. die nach § 3 Abs. 1 GefStoffV in Verbindung mit Anhang I der Richtlinie 67/548/EWG oder der Richtlinie 1999/45/EG als *‘sensibilisierend für die Atemwege eingestuft und Sensibilisierung durch Einatmen möglich oder Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich’* zu kennzeichnen sind, Diese TR ist anzuwenden bei Tätigkeiten mit biologischen Arbeitsstoffen, die nach § 2 Abs. 1 BioStoffV sensibilisieren können. (3) Diese TR gilt auch für Tätigkeiten mit 1. atemwegssensibilisierenden pflanzlichen und tierischen Stoffen (z.B. Pflanzen und Tiere, deren Bestandteile und Ausscheidungen sowie daraus hergestellte Produkte), 2. Zubereitungen und Erzeugnissen, die zwar nicht als atemwegssensibilisierend gekennzeichnet sind, in denen aber atemwegssensibilisierende Arbeitsstoffe enthalten Dieser Kühlschmierstoff darf nur unter den Bedingungen der Nummern 4.4 und 5.5 der TRGS 611 eingesetzt werden. Vorliegende Erkenntnisse können beim Hersteller erfragt werden“.
TRGS 509	**Lagern von flüssigen und festen Gefahrstoffen in ortsfesten Behältern sowie Füll- und Entleerstellen für ortsbewegliche Behälter**	**Nicht betroffen.** Diese TRGS gilt für Gefährdungen von Beschäftigten und anderer Personen durch die gefährlichen Eigenschaften von flüssigen oder festen Gefahrstoffen beim Lagern in ortsfesten Behältern in Räumen und im Freien, einschließlich 1. des Befüllens und Entleerens der ortsfesten Behälter einschließlich deren Befüll- und Entnahmeeinrichtungen und sicherheitstechnisch erforderlicher Ausrüstung, 2. der Zusammenlagerung mit ortsbeweglichen Behältern, 3. des Befüllens und Entleerens ortsbeweglicher Behälter in Füll- und Entleerstellen, 4. des aktiven Lagerns entzündbarer Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt ≤ 55 °C in ortsbeweglichen Behältern, 5. der Probenahme an ortsfesten Behältern sowie an ortsbeweglichen Behältern während des aktiven Lagerns oder 6. der Instandhaltungsarbeiten.

TRGS 510	**Lagerung von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern** **Siehe auch Tabelle betreffend Zusammenlagerung im Abschnitt 16 f**	**Nicht betroffen.** Die TRGS 510 gilt für das Lagern von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern einschließlich folgender Tätigkeiten 1. Ein- und Auslagern, 2. Transportieren innerhalb des Lagers, 3. Beseitigen freigesetzter Gefahrstoffe. Die TRGS 510 gilt auch für 1. die Bereitstellung zur Beförderung, wenn die Beförderung nicht innerhalb von 24 Stunden nach der Bereitstellung oder am darauffolgenden Werktag erfolgt; ist dieser Werktag ein Samstag, so endet die Frist mit Ablauf des nächsten Werktags (§ 2 Absatz 6 GefStoffV), 2. das Bereithalten von Gefahrstoffen in größeren Mengen, als für den Produktions- und Arbeitsgang angemessen; von einer angemessenen Menge kann ausgegangen werden, wenn der Tages-/Schichtbedarf nicht überschritten wird, oder wenn er nur überschritten wird, weil die nächstgrößere handelsübliche Gebindegröße verwendet wird.
TRGS 555	**Betriebsanweisung und Information der Beschäftigten**	**Nicht betroffen.** Diese TRGS ist anzuwenden für die Information der Beschäftigten bei Tätigkeiten mit Gefahrstoffen gemäß § 14 Gefahrstoffverordnung (GefStoffV). Diese TRGS findet keine Anwendung wenn sich nach § 6 Absatz 13 GefStoffV aus der Gefährdungsbeurteilung für eine bestimmte Tätigkeit insgesamt eine nur geringe Gefährdung1 der Beschäftigten ergibt und die nach § 8 ergriffenen Maßnahmen zum Schutz der Beschäftigten ausreichen. Die Unterweisungspflichten durch den Arbeitgeber nach § 12 Arbeitsschutzgesetz (ArbSchG) und die Unterrichtungs- und Erörterungspflichten gemäß § 81 Betriebsverfassungsgesetz (BetrVG) bleiben unberührt.
TRGS 600	**Substitution**	**Nicht betroffen.** Im Rahmen der Informationsermittlung und Gefährdungsbeurteilung nach § 6 der Gefahrstoffverordnung hat der Arbeitgeber die als relevant ermittelten Gefährdungen auch unter dem Gesichtspunkt der Möglichkeiten einer Substitution zu beurteilen. Der Arbeitgeber hat die Pflicht zur Ermittlung und Beurteilung der Substitutionsmöglichkeiten, zur Substitutionsprüfung und zur Dokumentation. Diese TRGS soll den Arbeitgeber darin unterstützen, 1. Tätigkeiten mit Gefahrstoffen zu vermeiden, 2. Gefahrstoffe durch Stoffe, Gemische oder Verfahren zu ersetzen, die unter den jeweiligen Verwendungsbedingungen für die Beschäftigten keine oder eine geringere Gefährdung darstellen oder 3. Gefährliche Verfahren durch weniger gefährliche Verfahren zu ersetzen.
TRGS 611	**Verwendungsbeschränkungen für wassermischbare bzw. wassergemischte Kühlschmierstoffe, bei deren Einsatz N-Nitrosamine auftreten können**	
TRGS 900	**Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW)**	**Nicht betroffen.**
TRGS 903	**Biologische Grenzwerte (BGW)**	**Nicht betroffen.**
TRGS 906	**Verzeichnis krebserzeugender, keimzellmutagener oder reproduktionstoxischer Stoffe**	**Nicht betroffen.**
TRGS 907	**Verzeichnis sensibilisierender Stoffe und von Tätigkeiten mit sensibilisierenden Stoffen**	**Nicht betroffen.**
BekGS 409	**Nutzung der REACH-Informationen für den Arbeitsschutz (01-2012)**	
VerpackG / LUCID	**Verpackungsgesetz / Verpackungsregister**	

(FR)	Frankreich	France	Francia	France
	Die nationale Umsetzung der Chemikaliengesetzgebung in Frankreich erfolgt insbesondere auf Grundlage des Code de l'environnement sowie des Code de la santé publique. Meldepflichten an Giftinformationsstellen sind gemäß den nationalen Regelungen anzuwenden.	**La mise en œuvre nationale de la réglementation relative aux produits chimiques en France s'effectue notamment sur la base du Code de l'environnement et du Code de la santé publique. Les obligations de déclaration aux centres antipoison s'appliquent conformément à la réglementation nationale en vigueur.**	**L'attuazione nazionale della normativa sui prodotti chimici in Francia avviene in particolare sulla base del Code de l'environnement e del Code de la santé publique. Gli obblighi di notifica ai centri antiveleni si applicano conformemente alla normativa nazionale vigente.**	**National implementation of chemical legislation in France is based in particular on the Environmental Code (Code de l'environnement) and the Public Health Code (Code de la santé publique). Notification obligations to poison centres apply in accordance with national regulations.**

(IT)	Italien	Italie	Italia	Italy
	Die nationale Umsetzung der Chemikaliengesetzgebung in Italien erfolgt insbesondere durch das Decreto Legislativo Nr. 133/2009 sowie das Decreto Legislativo Nr. 186/2011. Meldepflichten an Giftinformationsstellen sind gemäß den geltenden nationalen Vorschriften anzuwenden.	**La mise en œuvre nationale de la législation relative aux produits chimiques en Italie s'effectue notamment par le décret législatif n° 133/2009 et le décret législatif n° 186/2011. Les obligations de notification aux centres antipoison s'appliquent conformément à la réglementation nationale.**	**L'attuazione nazionale della normativa sui prodotti chimici in Italia avviene tramite il Decreto Legislativo n. 133/2009 e il Decreto Legislativo n. 186/2011. Gli obblighi di notifica ai centri antiveleni sono applicabili conformemente alla normativa nazionale vigente.**	**National implementation of chemical legislation in Italy is carried out through Legislative Decree No. 133/2009 and Legislative Decree No. 186/2011. Notification obligations to poison centres apply in accordance with national regulations.**

EU	EU	CE	CE	EC
2012/18/EU	Beherrschung der Gefahren schwerer Unfälle mit gefährlichen Stoffen (Seveso-III-Richtlinie)	Maîtrise des risques liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses (directive Seveso III)	Controllo dei pericoli di incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose (direttiva Seveso III)	Control of major accident hazards involving dangerous substances (Seveso III Directive)
- Anhang I	Namentlich aufgeführte Stoffe:	Substances nommément mentionnées :	Sostanze specificatamente indicate:	Specifically named substances:
	Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten	Aucun des ingrédients suivants n'est présent	Nessuno degli ingredienti è presente.	None of the ingredients are included.
- Anhang XVII	Beschränkungsbedingungen	Restrictions	Condizioni restrittive	Restrictions
	Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten	Aucun des ingrédients suivants n'est présent	Nessuno degli ingredienti è presente.	None of the ingredients are included.
2011/65/EU	Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten	Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche	Restriction on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- Anhang II	Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten	Aucun des ingrédients suivants n'est présent	Nessuno degli ingredienti è presente.	None of the ingredients are included.
109/1148/EU	Vermarktung und Verwendung von Ausgangsstoffen für Explosivstoffe	Commercialisation et à l'utilisation de précurseurs d'explosifs	Immissione sul mercato e all'uso di precursori di esplosivi	Marketing and use of explosives precursors
- Anhang I	Beschränkte Ausgangsstoffe für Explosivstoffe (Oberer Konzentrationsgrenzwert für eine Genehmigung nach Artikel 5 Absatz 3)	Matières de base restreintes pour les explosifs (limite maximale de concentration pour une autorisation conformément à l'article 5, paragraphe 3)	Materie prime soggette a restrizioni per gli esplosivi (limite massimo di concentrazione per un'autorizzazione ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 3)	Restricted explosives precursors (upper concentration limit for authorisation under Article 5(3))
-	Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten	Aucun des ingrédients suivants n'est présent	Nessuno degli ingredienti è presente.	None of the ingredients are included.
- Anhang II	Meldepflichtige Ausgangsstoffe für Explosivstoffe	Matières premières soumises à déclaration pour les explosifs	Materie prime soggette a obbligo di notifica per gli esplosivi	Reportable precursors for explosives
-	Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten	Aucun des ingrédients suivants n'est présent	Nessuno degli ingredienti è presente.	None of the ingredients are included.
EG 273/2004	betreffend Drogenausgangsstoffe	Précurseurs de drogues	Precursori di droghe	Drug precursors
	Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten	Aucun des ingrédients suivants n'est présent	Nessuno degli ingredienti è presente.	None of the ingredients are included.
EG 111/2005	Festlegung von Vorschriften für die Überwachung des Handels mit Drogenaustauschstoffen zwischen der Gemeinschaft und Drittländern.	Fixation de règles relatives à la surveillance du commerce des substances-substituts entre la Communauté et les pays tiers.	Definizione delle norme relative al controllo del commercio di sostanze che sostituiscono le droghe tra la Comunità e i paesi terzi.	Rules for the monitoring of trade between the Community and third countries in drug precursors
	Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten	Aucun des ingrédients suivants n'est présent	Nessuno degli ingredienti è presente.	None of the ingredients are included.

15.2	Stoffsicherheitsbeurteilung	Évaluation de la sécurité chimique	Valutazione della sicurezza chimica	Chemical safety assessment
	Eine Stoffsicherheitsbeurteilung ist für dieses Gemisch / diese Zubereitung nicht erforderlich und wurde nicht erstellt.	**Une évaluation de la sécurité chimique n'est pas requise pour ce mélange et n'a pas été préparée.**	**Non è richiesta una valutazione della sicurezza chimica per questa miscela e non è stata preparata.**	**A chemical safety assessment is not required for this mixture and has not been prepared.**
	Stoffe in diesem Gemisch / dieser Zubereitung für welche eine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt wurde sind in Abschnitt 3 gekennzeichnet. Ein Link führt zu dem entsprechenden Stoff in der ECHA-Datenbank.	**Les substances de ce mélange pour lesquelles une évaluation de la sécurité chimique a été effectuée sont marquées dans la section 3. Un lien mène à la substance correspondante dans le registre de l'ECHA.**	**Le sostanze in questa miscela per le quali è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica sono contrassegnate nella sezione 3. Un collegamento conduce alla sostanza corrispondente nell' registro della ECHA.**	**Substances in this mixture for which a chemical safety assessment has been carried out are marked in section 3. A link leads to the corresponding substance file in the ECHA database.**

16 ABSCHNITT 16: SONSTIGE ANGABEN / SECTION 16 : AUTRES INFORMATIONS / SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI / SECTION 16: OTHER INFORMATION

Erforderliche Angaben auf der Etikette sind mit einem blauen Balken am linken Rand gekennzeichnet.

Informations obligatoires sur l'étiquette sont signalées par une barre bleue à gauche.

Informazioni richieste sull'etichetta sono contrassegnate da una barra blu sulla sinistra.

Required information on the label are marked with a blue bar on the left.

a)	Änderungen gegenüber einer früheren Version	Modifications apportées à la version précédente	Modifiche rispetto a una versione precedente	Changes from an earlier version
	Die in diesem SDB vorgenommenen Änderungen sind mit einem roten Balken am rechten Rand gekennzeichnet.	Les modifications de cette FDS sont signalées par une barre rouge à droite.	Le modifiche in questa SDS sono contrassegnate da una barra rossa sulla destra.	Changes in this SDS are marked with a red bar on the right.
b - i)	Legende für im SDB verwendeten Abkürzungen und Akronyme	La signification des abréviations et acronymes mentionnées dans cette FDS	Legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella SDS	Legend for abbreviations and acronyms used in the MSDS
ADR	**Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Strasse.**	**Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route.**	**Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada.**	**European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road.**
AOX	**Absorbierbare organische Halogene.**	**Halogènes organiques absorbables.**	**Alogeni organici assorbibili.**	**Absorbable organic halogens.**
ATE	**Schätzwert akute Toxizität.**	**Estimation de la toxicité aiguë.**	**Stima della tossicità acuta.**	**Acute toxicity estimate.**
BAT	**Biologischer Arbeitsstoff Toleranzwert.**	**Valeur de tolérance de l'agent biologique.**	**Valore di tolleranza dell'agente biologico.**	**Biological agent tolerance value.**
BCF	**Biokonzentrationsfaktor.**	**Facteur de bioconcentration.**	**Fattore di bioconcentrazione.**	**Bioconcentration factor.**
BGW	**Biologischer Grenzwert.**	**Limite biologique.**	**Limite biologico.**	**Biological limit.**
BSB_5	**Biochemischer Sauerstoff-Bedarf.**	**Demande biochimique d'oxygène.**	**Richiesta biochimica di ossigeno.**	**Biochemical oxygen demand.**
CAS	**Chemical Abstracts Service.**	**Service des résumés chimiques.**	**Servizio di estratti chimici.**	**Chemical Abstracts Service.**
CLP	**Verordnung über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung [Verordnung (EG) Nr. 1272/2008].**	**Ordonnance sur la classification, l'étiquetage et l'emballage [Règlement (CE) n ° 1272/2008].**	**Ordinanza sulla classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio [regolamento (CE) n. 1272/2008].**	**Ordinance on Classification, Labeling and Packaging [Regulation (EC) No. 1272/2008].**
CPID	**Chemical Product IDentifier.**	**IDentifiant du produit chimique.**	**Identificatore del prodotto chimico.**	**Chemical Product IDentifier.**
CSA	**Stoffsicherheitsbeurteilung.**	**Évaluation de la sécurité chimique.**	**Valutazione della sicurezza chimica.**	**Chemical safety assessment.**
CSB	**Chemischer Sauerstoff-Bedarf.**	**La demande chimique en oxygène.**	**Domanda chimica di ossigeno.**	**Chemical Oxygen Demand.**
CSR	**Stoffsicherheitsbericht.**	**Rapport sur la sécurité chimique.**	**Rapporto sulla sicurezza chimica.**	**Chemical safety report.**
DMEL	**Abgeleiteter Minimaler-Effekt-Grenzwert.**	**Limite d'effet minimum dérivée.**	**Limite di effetto minimo derivato.**	**Derived minimum effect limit.**
DNEL	**Abgeleiteter Nicht-Effekt-Grenzwert.**	**Limite dérivée sans effet.**	**Limite derivato senza effetto.**	**Derived no-effect limit.**
DPD	**Zubereitungsrichtlinie [1999/45/EG].**	**Lignes directrices pour la préparation [1999/45 / EG]. Directive sur les substances [67/548 / CEE].**	**Linee guida per la preparazione [1999/45 / EG]. Direttiva sulle sostanze [67/548 / CEE].**	**Preparation guidelines [1999/45 / EG].Substance Directive [67/548 / EEC].**
DSD	**Stoffrichtlinie [67/548/EWG].**			
EC_{50}	**Dosis, die bei 50 % einer Versuchspopulation eine andere definierte Wirkung als den Tod auslöst.**	**Dose ayant un effet défini autre que le décès dans 50% d'une population testée.**	**Dose che ha un effetto definito diverso dalla morte nel 50% di una popolazione test.**	**Dose that has a defined effect other than death in 50% of a test population.**
EINECS	**Altstoffverzeichnis.**	**Liste des substances existantes.**	**Elenco delle sostanze esistenti.**	**List of existing substances.**
EUH-Satz	**CLP-spezifischer Gefahrenhinweis.**	**Avertissement de danger spécifique au CLP.**	**Avviso di pericolo specifico per CLP.**	**CLP-specific hazard warning.**
EAK	**Europäischer Abfallkatalog.**	**Catalogue européen des déchets.**	**Catalogo europeo dei rifiuti.**	**European waste catalog.**
GHS	**Global harmonisiertes System zur Einstufung und Kennzeichnung von Chemikalien.**	**Système harmonisé à l'échelle mondiale pour la classification et l'étiquetage des produits chimiques.**	**Sistema armonizzato a livello globale per la classificazione e l'etichettatura dei prodotti chimici.**	**Globally harmonized system for the classification and labeling of chemicals.**
IATA	**Internationale Flug-Transport-Vereinigung.**	**Association du transport aérien international.**	**Associazione internazionale del trasporto aereo.**	**International Air Transport Association.**
IBC	**Intermediate Bulk Container.**	**Conteneur de vrac intermédiaire.**	**Contenitore di rinfuse intermedio.**	**Intermediate bulk container.**
IC_{50}	**Mittlere inhibitorische Konzentration wird bei der eine halbmaximale Inhibition beobachtet wird.**	**On observe une concentration inhibitrice moyenne à laquelle une inhibition semi-maximale est observée.**	**Si osserva una concentrazione inibitoria media alla quale si osserva un'inibizione semi-massima.**	**Mean inhibitory concentration is observed at which half-maximal inhibition is observed.**
IMDG	**Gefährliche Güter im internationalen Seeschiffsverkehr.**	**Marchandises dangereuses en expédition internationale.**	**Merci pericolose nelle spedizioni internazionali.**	**Dangerous goods in international shipping.**
LC_{50} / LD_{50}	**Dosis, die bei 50%einer Versuchspopulation den Tod auslöst.**	**Dose causant la mort dans 50% d'une population testée.**	**Dose che causa la morte nel 50% di una popolazione test.**	**Dose that causes death in 50% of a test population.**
LogPow	**Dekadischer Logarithmus des Oktanol-Wasser-Verteilungskoeffizienten.**	**Logarithme décimal du coefficient de partage octanol-eau.**	**Logaritmo decimale del coefficiente di ripartizione ottanolo-acqua.**	**Decimal logarithm of the octanol-water partition coefficient.**
KZW	**Kurzzeitgrenzwert.**	**Limite à court terme.**	**Limite a breve termine.**	**Short-term limit.**
MAK	**Maximale Arbeitsplatzkonzentration.**	**Concentration maximale sur le lieu de travail.**	**Massima concentrazione sul luogo di lavoro.**	**Maximum workplace concentration.**
MARPOL 73/78	**Internationales Übereinkommen von 1973 zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe in der Fassung des Protokolls von 1978. ("Marpol" = marine pollution).**	**Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires, 1973, telle que modifiée par le Protocole de 1978 ("Marpol" = pollution marine).**	**Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi, 1973, modificata dal protocollo del 1978 ("Marpol" = inquinamento marino).**	**International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as amended by the 1978 Protocol ("Marpol" = marine pollution).**
N.a.	**Nicht anwendbar.**	**N'est pas applicable.**	**Non applicabile.**	**Not applicable.**
N.e.	**Nicht ermittelt.**	**Non déterminé.**	**Non determinato.**	**Not determined.**
N.v.	**Nicht verfügbar.**	**Indisponible.**	**Non disponibile.**	**Not available.**
OECD	**Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung.**	**Organisation pour la coopération et le développement économique.**	**Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico.**	**Organization for Economic Cooperation and Development.**
PBT	**Persistent, bio-akkumulierbar und toxisch.**	**Persistant, bioaccumulable et toxique.**	**Persistente, bioaccumulabile e tossico.**	**Persistent, bioaccumulative and toxic.**

PNEC	**Abgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration.**	**Concentration estimée sans effet.**	**Concentrazione stimata senza effetto.**	**Estimated no-effect concentration.**
REACH	**Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals**	**Enregistrement, évaluation, autorisation et restriction des produits chimiques**	**Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche.**	**Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals.**
RID	**Regelung zur internationalen Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter.**	**Règlement pour le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses.**	**Regolamento per il trasporto internazionale di merci pericolose per ferrovia.**	**Regulation for the international carriage of dangerous goods by rail.**
RRN	**REACH Registriernummer.**	**Numéro d'enregistrement REACH.**	**Numero di registrazione REACH.**	**REACH registration number.**
SVHC	**Besonders besorgniserregende Substanzen.**	**Substances extrêmement préoccupantes.**	**Sostanze estremamente preoccupanti.**	**Substances of very high concern.**
STOT-RE	**Spezifische Zielorgan-Toxizität - Wiederholte Exposition.**	**Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée.**	**Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta.**	**Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure.**
STOT-SE	**Spezifische Zielorgan-Toxizität - Einmalige Exposition. Zeitlich gemittelter Grenzwert.**	**Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique. Limite moyenne dans le temps.**	**Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola. Limite mediato nel tempo.**	**Specific target organ toxicity - single exposure. Limit averaged over time.**
UFI	**Unique Formulation Identification / eindeutiger Formelidentifikator.**	**Identification de formulation unique.**	**Identificazione unica della formulazione.**	**Unique Formulation Identification.**
UN	**Vereinigte Nationen.**	**Les Nations Unies.**	**Nazioni unite.**	**United Nations.**
VOC	**Flüchtige organische Verbindungen.**	**Les composés organiques volatils.**	**Composti organici volatili.**	**Volatile organic compounds.**
vPvB	**Sehr persistent und sehr bio-akkumulierbar**	**Très persistant et très bio-accumulable.**	**Molto persistente e molto bioaccumulabile**	**Very persistent and very bio-accumulable**

b - iii)	Neue Gefahrenklassen CLP VO (EU) 2023/707 (keine spezifischen Piktogramme)		Nouveau Codes des classes et catégories de danger CLP VO (CE) 2023/707 (sans pictogrammes spécifiques)		Nuove Codice di classe e di categoria di pericolo CLP RD (CE) 2023/707 (senza pittogrammi specifici)		New Hazard class and category code CLP (EC) 2023/707 (without specific pictograms)	
ED HH 1	**Endokrine Disruption mit Wirkung auf die menschliche Gesundheit.**		**Perturbateur endocrinien pour la santé humaine.**		**Interferenza con il sistema endocrino per la salute umana.**		**Endocrine disruption for human health**	
EUH380	**Gefahr** (>0.1%)	Kann beim Menschen endokrine Störungen verursachen.	**Danger** (>0.1%)	Peut provoquer une perturbation endocrinienne chez l'être humain	**Pericolo** (>0.1%)	Può interferire con il sistema endocrino negli esseri umani.	**Danger** (>0.1%)	May cause endocrine disruption in humans
ED HH 2	**Endokrine Disruption mit Wirkung auf die menschliche Gesundheit.**		**Perturbateur endocrinien pour la santé humaine.**		**Interferenza con il sistema endocrino per la salute umana.**		**Endocrine disruption for human health**	
EUH381	**Achtung** (>1%) *	Steht in dem Verdacht, beim Menschen endokrine Störungen zu verursachen.	**Attention** (>1%) *	Susceptible de provoquer une perturbation endocrinienne chez l'être humain	**Attenzione** (>1%) *	Sospettato di interferire con il sistema endocrino negli esseri umani.	**Attention** (>1%) *	Suspected of causing endocrine disruption in humans
ED ENV 1	**Endokrine Disruption mit Wirkung auf die Umwelt.**		**Perturbateur endocrinien dans l'environnement.**		**Interferenza con il sistema endocrino per l'ambiente.**		**Endocrine disruption for the environment**	
EUH430	**Gefahr** (>0.1%)	Kann endokrine Störungen in der Umwelt verursachen.	**Danger** (>0.1%)	Peut provoquer une perturbation endocrinienne dans l'environnement	**Pericolo** (>0.1%)	Può interferire con il sistema endocrino nell'ambiente.	**Danger** (>0.1%)	May cause endocrine disruption in the environment
ED ENV 2	**Endokrine Disruption mit Wirkung auf die Umwelt.**		**Perturbateur endocrinien dans l'environnement.**		**Interferenza con il sistema endocrino per l'ambiente.**		**Endocrine disruption for the environment**	
EUH431	**Achtung** (>1%) *	Steht in dem Verdacht, beim Menschen endokrine Störungen zu verursachen.	**Attention** (>1%) *	Susceptible de provoquer une perturbation endocrinienne dans l'environnement	**Attenzione** (>1%) *	Sospettato di interferire con il sistema endocrino nell'ambiente.	**Attention** (>1%) *	Suspected of causing endocrine disruption in the environment
PBT	**Persistente (P), bioakkumulierbare (B) und toxische Eigenschaften (T) oder sehr (v) persistente und sehr bioakkumulierbare Eigenschaften.**		**PBT (persistant, bioaccumulable et toxique), vPvB (très persistant et très bioaccumulable**		**PBT (persistente, bioaccumulabile e tossico); vPvB (molto persistente e molto bioaccumulabile).**		**PBT (persistent, bioaccumulative, toxic), vPvB (very persistent, very bioaccumulative)**	
EUH440	**Gefahr** (>0.1%)	Anreicherung in der Umwelt und in lebenden Organismen einschliesslich Menschen.	**Danger** (>0.1%)	S'accumule dans l'environnement et dans les organismes vivants, y compris chez l'être humain.	**Pericolo** (>0.1%)	Si accumula nell'ambiente e negli organismi viventi, compresi gli esseri umani.	**Danger** (>0.1%)	Accumulates in the environment and living organisms including in humans
vPvB	**Persistente (P), bioakkumulierbare (B) und toxische Eigenschaften (T) oder sehr (v) persistente und sehr bioakkumulierbare Eigenschaften.**		**PBT (persistant, bioaccumulable et toxique), vPvB (très persistant et très bioaccumulable**		**PBT (persistente, bioaccumulabile e tossico); vPvB (molto persistente e molto bioaccumulabile).**		**PBT (persistent, bioaccumulative, toxic), vPvB (very persistent, very bioaccumulative)**	
EUH441	**Gefahr** (>0.1%)	Starke Anreicherung in der Umwelt und in lebenden Organismen einschliesslich Menschen.	**Danger** (>0.1%)	S'accumule fortement dans l'environnement et dans les organismes vivants, y compris chez l'être humain.	**Pericolo** (>0.1%)	Si accumula notevolmente nell'ambiente e negli organismi viventi, compresi gli esseri umani.	**Danger** (>0.1%)	Strongly accumulates in the environment and living organisms including in humans

PMT	**Persistente (P), mobile (M) und toxische Eigenschaften (T) oder sehr (v) persistente, sehr mobile Eigenschaften.**		**(PMT) persistant, bioaccumulable, toxique, (vPvM) très persistant, très mobile.**		**PMT (persistente, mobile e tossico); vPvM (molto persistente e molto mobile).**		**PMT (persistent, mobile, toxic), vPvM (very persistent, very mobile)**	
EUH450	**Gefahr** (>0.1%)	Kann lang anhaltende und diffuse Verschmutzung von Wasserresourcen verursachen.	**Danger** (>0.1%)	Peut entraîner une contamination diffuse à long terme des ressources en eau.	**Pericolo** (>0.1%)	Può provocare la contaminazione duratura e diffusa delle risorse idriche.	**Danger** (>0.1%)	Can cause long-lasting and diffuse contamination of water resources
vPvM	**Persistente (P), mobile (M) und toxische Eigenschaften (T) oder sehr (v) persistente, sehr mobile Eigenschaften.**		**(PMT) persistant, bioaccumulable, toxique, (vPvM) très persistant, très mobile.**		**PMT (persistente, mobile e tossico); vPvM (molto persistente e molto mobile).**		**PMT (persistent, mobile, toxic), vPvM (very persistent, very mobile)**	
EUH451	**Gefahr** (>0.1%)	Kann sehr lang anhaltende und diffuse Verschmutzung von Wasserresourcen verursachen.	**Danger** (>0.1%)	Peut provoquer une contamination diffuse à très long terme des ressources en eau.	**Pericolo** (>0.1%)	Può provocare la contaminazione molto duratura e diffusa delle risorse idriche.	**Danger** (>0.1%)	Can cause very long-lasting and diffuse contamination of water resources
*	**>0,1…1%**	**EUH210:** Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.	**>0,1…1%**	**EUH210:** Mise à disposition d'une fiche de données de sécurité sur demande	**>0,1…1%**	**EUH210:** Scheda di dati di sicurezza disponibile su richiesta	**>0,1…1%**	**EUH210: S**afety data sheet being available on request

c - i)	Wichtige Literaturangaben und Datenquellen	Références et sources de données importantes	Riferimenti e fonti di dati importanti	Important references and data sources
	Für die Erstellung dieses Sicherheitsdaten-blattes wurden Informationen unserer Lieferanten sowie Daten aus der 'Datenbank registrierter Stoffe' der Europäischen Chemikalienagentur (ECHA) sowie der GESTIS-Datenbank berücksichtigt.	**Pour la préparation de cette fiche de données de sécurité, les informations de nos fournisseurs ainsi que les données de la «Base de données des substances enregistrées» de l'Agence européenne des produits chimiques (ECHA) et de la base de données GESTIS ont été prises en compte.**	**Per la preparazione di questa scheda di dati di sicurezza, sono state prese in considerazione le informazioni dei nostri fornitori, nonché i dati del "database delle sostanze registrate" dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA) e del database GESTIS.**	**For the preparation of this safety data sheet, information from our suppliers as well as data from the 'database of registered substances' of the European Chemicals Agency (ECHA) and the GESTIS database were taken into account.**

c - ii)	Bewertung der Informationen in diesem SDB gemäss	Évaluation des informations contenues dans cette fiche de données de sécurité selon:	Valutazione delle informazioni contenute in questa scheda di sicurezza in base a:	Evaluation of the information in this safety data sheet according to:
EU	**EG Nr. 1272/2008 Artikel 9**	http://eur-lex.europa.eu/legal-content/de/ALL/?uri=CELEX%3A32008R1272		
CH	**EG Nr. 2010/453**	http://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/ALL/?uri=OJ%3AL%3A2010%3A133%3ATOC		
	Anhang II EG Nr. 2015/830	http://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/HTML/?uri=CELEX:32015R0830&from=EN		
	Anhang VI EG Nr. 2018/1480, 2021/643	http://eur-lex.europe.eu/legal-content/DE/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R1480&from=DE		
	Anhang VIII (UFI) EG Nr. 2017/542)	https://ufi.echa.europa.eu/#/create		
	EG Nr. 2020/878 SDB	https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN		
	EG Nr. 2023/707 CLP / new hazard classes	https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32023R0707&from=EN		
	SCHEK / Gefahrstoff-Ratgeber	https://simmchem.com		
	ECHA-Informationen zum SDB	http://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach		
	TRGS 220 Nationale Aspekte beim Erstellen von SDB	https://www.baua.de/DE/Angebote/Rechtstexte-und-Technische-Regeln/Regelwerk/TRGS/TRGS-220.html		
	Sicherheitsdatenblatt, UBA Wien	https://www.umweltbundesamt.at/umweltthemen/chemikalien/eu-chemikalienrecht/sicherheitsdatenblatt		
	La fiche de données de sécurité INRS, France	https://www.inrs.fr/media.html?refINRS=ED%20954		
	Sicherheitsdatenblatt SDB Schweiz	https://www.anmeldestelle.admin.ch/chem/de/home/themen/pflicht-hersteller/selbstkontrolle/sicherheitsdatenblatt-sdb.html		
	ECHA-Datenbank über Chemikalien	https://www.echa.europa.eu/de/information-on-chemicals		
	SUVA 2023: MAK-Werte	https://www.suva.ch/de-ch/praeventation/sachthemen/berufskrankheiten-und-deren-verhuetung		
	TRGS 900: Arbeitsplatzgrenzwerte	https://www.baua.de/DE/Angebote/Rechtstexte-und-Technische-Regeln/Regelwerk/TRGS/pdf/TRGS-900.pdf?__blob=publicationFile		
	EU 2023/1545 allergieauslösende Duftstoffe	Verordnung (EU) 2023/... der Kommission vom 26. Juli 2023 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Kennzeichnung allergieauslösender Duftstoffe in kosmetischen Mitteln (europa.eu)		

d)	Bewertungsmethode zum Zwecke der Einstufung gemäss §9 der EG 1272/2008	Méthode d'évaluation aux fins de classification selon le §9 EG 1272/2008	Metodo di valutazione ai fini della classificazione secondo §9 EG 1272/2008	Evaluation method for the purpose of classification according to §9 EG 1272/2008
	Die Einstufung erfolgte nach der Berechnungsmethode.	**La classification est basée sur la méthode de calcul.**	**La classificazione si basa sul metodo di calcolo.**	**The classification is based on the calculation method.**
e)	Gefahrenhinweise H-Sätze aus Kapitel 3	Mentions sur le danger, Phrases H, Chapitre 3	Frasi di pericolo Frasi H del capitolo 3	Hazard statements H-phrases from chapter 3
	Keine.	**Aucune.**	**Nessuni.**	**None.**
f)	Geeignete Schulungen für die Arbeitnehmer zur Gewährleistung des Schutzes der menschlichen Gesundheit und der Umwelt	Formation appropriée des travailleurs pour assurer la protection de la santé humaine et de l'environnement	Una formazione adeguata per i lavoratori per garantire la protezione della salute umana e dell'ambiente	Appropriate training for workers to ensure the protection of human health and the environment
	Weitere Informationen zum Produkt (Gemisch) sind im Technischen Datenblatt (TDB) ersichtlich. **Schulungen und Unterweisungen sind auf Anfrage durchführbar.**	**De plus amples informations sur le produit (mélange) sont disponibles dans la fiche technique (TDB).** **La formation et l'instruction peuvent être effectuées sur demande.**	**Ulteriori informazioni sul prodotto (miscela) sono disponibili nella scheda tecnica (TDB).** **La formazione e l'istruzione possono essere eseguite su richiesta.**	**Further information on the product (mixture) can be found in the technical data sheet (TDB).** **Training and instruction can be carried out on request.**

INFORMATIONEN ZUM SICHERHEITSDATENBLATT

Die Angaben basieren auf dem Stand der Kenntnisse und Erfahrungen am Ausstellungsdatum, sie haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen. Sie dürfen weder geändert, noch auf andere Produkte übertragen werden. Vervielfältigung im unveränderten Zustand ist erlaubt.

Die Ausgangssprache dieses Dokumentes ist Deutsch. Sofern keine offiziellen Gesetzestexte übernommen wurden, wurden die Übersetzungen in andere Sprachen durch die Software **DeepL Pro** erstellt.

Aktuelle Fassung
Version actuelle
Versione attuale
Current version

Version: 8.x DE-FR-IT-EN

Anforderungen an Sicherheitsdatenblätter

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN

INFORMATIONS SUR LA FICHE DE DONNEES DE SECURITE

Les informations sont basées sur l'état des connaissances et de l'expérience à la date de publication, ce n'est pas le sens des assurances immobilières. Ils ne peuvent pas être modifiés ou transférés à d'autres produits. La reproduction à l'état inchangé est autorisée.

La langue source de ce document est l'allemand. Les traductions dans d'autres langues ont été réalisées à l'aide du logiciel **DeepL Pro**, à moins qu'il ne s'agisse de textes législatifs officiels.

Revisionsdatum / weitere Anpassungen
Date de révision / autres ajustements
Data di revisione / ulteriori aggiustamenti
Revision date / further adjustments

05.01.2026

Exigences relatives aux fiches de données de sécurité

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN

INFORMAZIONI SULLA SCHEDA DI SICUREZZA

Le informazioni si basano sullo stato delle conoscenze e dell'esperienza alla data di emissione, non sono il significato delle garanzie di proprietà. Non possono essere modificati o trasferiti ad altri prodotti. È consentita la riproduzione nello stato invariato

La lingua di partenza di questo documento è il tedesco. Se non sono stati adottati testi legali ufficiali, le traduzioni in altre lingue sono state prodotte dal software **DeepL Pro**.

Verantwortlich
Responsable
Responsabile
Responsible

Rolf Schmidhäusler rolf@rsg-europe.ch

Requisiti per le schede di sicurezza

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN

INFORMATION ON THE SAFETY DATA SHEET

The information is based on the state of knowledge and experience on the date of issue, it is not the meaning of property assurances. They may not be changed or transferred to other products. Reproduction in the unchanged state is permitted.

The source language of this document is German. Unless official legal texts have been adopted, translations into other languages have been produced by the software **DeepL Pro**.

Kontakt
Détails du contact
Dettagli del contatto
Contact details

+41 55 460 1212 (09-12h 13-18 h)

Requirements for safety data sheets

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN